

Série S/SX

Chaînes en acier extrêmement robustes et stables



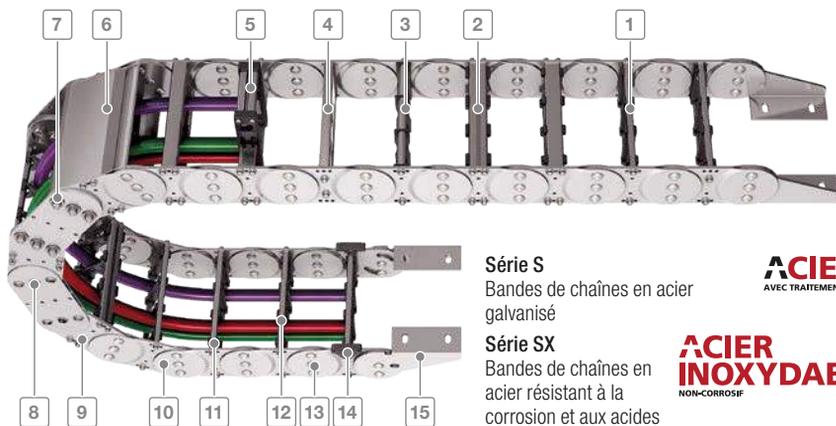
*Uniquement S/SX 1252B
et S/SX 1802B

Les marques pour TSUBAKI KABELSCHLEPP GmbH sont légalement protégées en tant qu'enregistrement national ou international dans les pays suivants : kabelschlepp.fr/trademarks

Sous réserves de modifications.

Série S/SX | Aperçu

Série S/SX



Hauteur intérieure

26
578

Largeur intérieure

70
1800

Série S
Bandes de chaînes en acier galvanisé

ACIER
AVEC TRAITEMENT SPÉCIAL

Série SX
Bandes de chaînes en acier résistant à la corrosion et aux acides

ACIER INOXYDABLE
NON-CORROSIF

- 1 Toutes les entretoises disponibles avec largeur de cran de **1 mm**
- 2 Entretoises en aluminium vissées quadruples pour contraintes extrêmes
- 3 Entretoises à galets
- 4 Entretoises perforées en aluminium
- 5 Entretoises rapportées à cadre
- 6 Capot aluminium disponible avec **largeur de cran de 1 mm**
- 7 Construction articulée avec boulons trempés pour une longue durée de vie
- 8 Raccords articulés vissés et rivetés possibles
- 9 Construction des brides rectiligne (S/SX1252/1252B et S/SX1802/1802B)
- 10 Construction de brides coudée
- 11 Différentes possibilités de séparation des câbles
- 12 Ouverture de l'intérieur et de l'extérieur
- 13 Bandes de chaînes extrêmement robustes
- 14 Patins amovibles
- 15 Cornière d'assemblage pour différentes variantes de raccords

kabelschlepp.fr/s-sx

Propriétés

- Chaînes en acier extrêmement robustes et stables pour fortes contraintes mécaniques et conditions ambiantes difficiles
- Bandes de chaînes en acier galvanisé (série S) ou acier résistant à la corrosion et aux acides (série SX) en qualités : ER 1 / ER 1S et ER 2
- Éclisses de chaînes très stables, comprenant respectivement deux platines uniques
- Très grandes longueurs autoportantes même en cas de charges supplémentaires importantes
- Systèmes d'entretoises vissés, cornières d'assemblage massives
- Construction articulée avec système de butées robustes multiple et boulons trempés
- Protection EX selon la classification EX II 2 GD selon ATEX RL

La construction

Chaînes porte-câbles en acier éprouvées avec brides de chaînes extrêmement stables et construction articulée avec système de butées robustes multiple et boulons trempés. La construction extrêmement stable permet de grandes longueurs autoportantes et des charges supplémentaires élevées.



Construction en sandwich :
Les brides de chaînes comprennent deux platines



Patins de glissement disponible pour applications replongeantes



Système de butées robustes avec boulons trempés et bagues de sécurité



Existe également en variantes couvertes avec système de capots ou feuillard, page 690 et page. 806

Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.deonline-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Série	Variante d'ouverture	Type de traverse	h_i	h_G	B_i	B_k	B_i -Raster	t	KR	Charge add. \leq [kg/m]	Câble d_{max} [mm]
			[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
S/SX0650											
		RS 1	31	50	65–265	100–300	1	65	75–400	30	24
		RS 2	31	50	69–369	100–400	1	65	75–400	30	24
		RR	26	50	69–369	100–400	1	65	75–400	30	20
		LG	–	50	35–465	70–500	1	65	75–400	30	26
		RMA	31 (200)	50 (224)	155–355	200–400	1	65	75–400	30	–
S/SX0950											
		RS 1	46	68	107–257	150–300	1	95	125–600	45	36
		RS 2	46	68	113–363	150–400	1	95	125–600	45	36
		RM	43	68	88–563	125–600	1	95	125–600	45	34
		RR	42	68	115–465	150–500	1	95	125–600	45	33
		LG	–	68	82–557	125–600	1	95	125–600	45	38
		RMR	40	68	108–558	150–600	1	95	125–600	45	32
S/SX1250											
		RS 1	72	94	152–352	200–400	1	125	145–1000	50	57
		RS 2	72	94	156–456	200–500	1	125	145–1000	50	57
		RV	72	94	154–554	200–600	1	125	145–1000	50	57
		RM	69	94	151–751	200–800	1	125	145–1000	50	55
		RR	66	94	160–560	200–600	1	125	145–1000	50	52
		LG	–	94	82–752	130–800	1	125	145–1000	50	59
		RMA	72 (200)	94 (226)	154–554	200–600	1	125	145–1000	50	–
		RMR	66	94	153–753	200–800	1	125	145–1000	50	52

* Vous trouverez d'autres informations dans notre manuel technique.

** Selon l'utilisation, des éléments de glissement ou rouleaux supplémentaires sont nécessaires.

*** Spécifique à l'application, valeurs sur demande.

Série S/SX | Aperçu

Config. autoportante			Config. replongeante			Distribution intérieure				Var. d'installation			Page
Course ≤ [m]	V _{max} ≤ [m/s]	a _{max} ≤ [m/s ²]	Course ≤ [m]	V _{max} ≤ [m/s]	a _{max} ≤ [m/s ²]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Circulaire	
5,8	2,5	5	***	1	2	●	●	***	–	●	●	●	616
5,8	2,5	5	***	1	2	●	●	***	–	●	●	●	618
5,8	2,5	5	***	1	2	●	●	–	–	●	●	●	620
5,8	2,5	5	***	1	2	–	–	–	–	●	●	●	622
5,8	2,5	5	***	1	2	●	–	–	–	●	●	–	*
8,8	2,5	5	***	1	2	●	●	***	–	●	●	●	626
8,8	2,5	5	***	1	2	●	●	***	–	●	●	●	628
8,8	2,5	5	***	1	2	●	●	–	–	●	●	●	630
8,8	2,5	5	***	1	2	●	●	–	–	●	●	●	632
8,8	2,5	5	***	1	2	–	–	–	–	●	●	●	634
8,8	2,5	5	***	1	2	●	–	–	–	●	●	●	*
13,5	2,5	5	***	1	2	●	●	–	●	●	●	●	640
13,5	2,5	5	***	1	2	●	●	–	●	●	●	●	644
13,5	2,5	5	***	1	2	●	●	●	●	●	●	●	648
13,5	2,5	5	***	1	2	●	●	●	–	●	●	●	652
13,5	2,5	5	***	1	2	●	●	–	–	●	●	●	654
13,5	2,5	5	***	1	2	–	–	–	–	●	●	●	656
13,5	2,5	5	***	1	2	●	–	–	–	●	●	–	*
13,5	2,5	5	***	1	2	●	–	–	–	●	●	●	*

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Série	Variante d'ouverture	Type de traverse	h_i [mm]	h_G [mm]	B_i [mm]	B_k [mm]	B_i - Raster [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d_{max} [mm]
S/SX1800											
		RM	108	140	188 – 938	250 – 1000	1	180	265 – 1300	60	86
		RR	104	140	201 – 751	250 – 800	1	180	265 – 1300	60	83
		LG	–	140	121 – 941	180 – 1000	1	180	265 – 1300	60	88
S/SX2500											
		RM	183	220	175 – 1125	250 – 1200	1	250	365 – 1395	100	146
		LG	–	220	174 – 1124	250 – 1200	1	250	365 – 1395	100	144
S/SX3200											
		LG	–	300	166 – 1416	250 – 1500	1	320	470 – 1785	150	176
S/SX5000											
		***	150	200	133 – 1083	250 – 1200	1	200	500 – 1200	100	–
S/SX6000											
		***	240	300	177 – 1377	300 – 1500	1	320	700 – 1500	150	–
S/SX7000											
		***	370	450	200 – 1650	350 – 1800	1	450	900 – 2400	600	–

* Vous trouverez d'autres informations dans notre manuel technique.

** Selon l'utilisation, des éléments de glissement ou rouleaux supplémentaires sont nécessaires.

** Spécifique à l'utilisation.

Sous réserves de modifications.

Série S/SX | Aperçu

Config. autoportante			Config. replongeante			Distribution intérieure				Var. d'installation			Page
Course ≤ [m]	v_{max} ≤ [m/s]	a_{max} ≤ [m/s ²]	Course ≤ [m]	v_{max} ≤ [m/s]	a_{max} ≤ [m/s ²]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Circulaire	
17,8	2	3	***	0,8	2	●	●	-	●	●	●	●	662
17,8	2	3	***	0,8	2	●	●	-	-	●	●	●	664
17,8	2	3	***	0,8	2	-	-	-	-	●	●	●	666
23,7	1	3	-	-	-	●	●	●	-	●	●	●	670
23,7	1	3	-	-	-	-	-	-	-	●	●	●	674
24	1	2,5	-	-	-	-	-	-	-	●	●	●	678
12	2	3	-	-	-	-	●	-	-	●	●	●	682
16,7	1,5	2	-	-	-	-	●	-	-	●	●	●	683
24,9	0,5	0,3	-	-	-	-	●	-	-	●	●	●	684

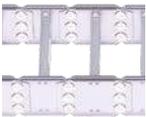
Hauteur intérieure



Largeur intérieure



Légende pour abréviations
à la page 16Directives pour la construction
à partir de la page 62Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Série	Variante d'ouverture	Type de traverse	h_i [mm]	h_G [mm]	B_i [mm]	B_k [mm]	B_i - Raster [mm]	t [mm]	KR [mm]	Charge add. ≤ [kg/m]	Câble d_{max} [mm]
S/SX8000											
		***	578	600	200–1650	350–1800	1	550	900–2400	800	–
S/SX9000											
		***	Dimensions spéciales individuelles spécifiques au client à partir d'une largeur de chaîne de 350 mm								

** Selon l'utilisation, des éléments de glissement ou rouleaux supplémentaires sont nécessaires.

** Spécifique à l'utilisation.

**S/SX Tubes**

Existe également en variantes couvertes avec système de capots ou feuillard. Vous trouverez plus d'informations au chapitre Série S/SX Tubes à partir de la page 692.

Série S/SX | Aperçu

Config. autoportante			Config. replongeante			Distribution intérieure				Var. d'installation			Page
Course ≤ [m]	v_{max} ≤ [m/s]	a_{max} ≤ [m/s ²]	Course ≤ [m]	v_{max} ≤ [m/s]	a_{max} ≤ [m/s ²]	TS0	TS1	TS2	TS3	Accro à la verti- cale ou debout	Couchée sur le côté	Circulaire	
										●	●	●	685
24,9	0,5	0,3	-	-	-	-	●	-	-	●	●	●	685
													688

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



kabelschlepp.fr/s-sx



Manuel technique

Vous avez besoin de plus d'informations sur la série S/SX ?
 Sur kabelschlepp.fr/download, vous trouverez notre manuel technique avec toutes les indications relatives à la conception de la chaîne porte-câbles.

S/SX0650



Pas de la chaîne
65 mm



Hauteur intérieure
26 – 34 mm



Largeurs de chaînes
70 – 500 mm



Rayons de courbure
75 – 400 mm

Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

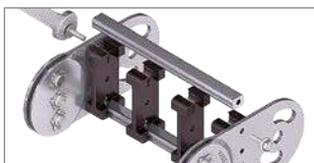
Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS 1 Page 616

Entretoise à cadre étroit « Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RS 2 Page 618

Entretoise à cadre étroit, vissée

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Raccord vissé simple.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RR Page 620

Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des solutions mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.



Entretoise en aluminium LG Page 622

Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile. Entretoise disponibles également sans division.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu RMA

Pour guidage de très grands diamètres de câbles.

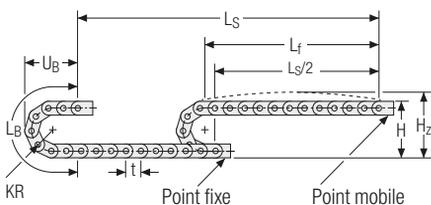


S/SX Tubes

Existe également en variantes couvertes avec système de capots ou feuillard. Vous trouverez plus d'informations au chapitre Série S/SX Tubes à partir de la page 692.

S/SX0650 | Dimensions de montage

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
75	225	496	230
95	265	558	250
115	305	621	270
125	325	653	280
135	345	684	290
145	365	716	300
155	385	747	310
175	425	810	330
200	475	888	355
250	575	1045	405
300	675	1202	455
400	875	1516	555

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

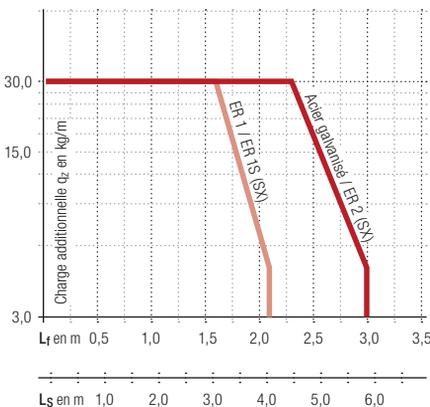


Hauteur de montage H_z

$$H_z = H + 10 \text{ mm/m}$$

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Poids propre de la chaîne $q_k = 4,5 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



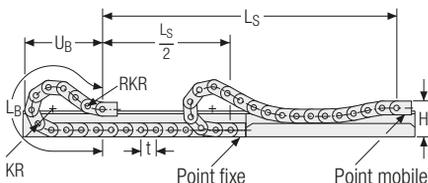
Vitesse
jusqu'à 2,5 m/s

Course
jusqu'à 5,8 m

Accélération
jusqu'à 5 m/s²

Charge additionnelle
jusqu'à 30 kg/m

Configuration replongeante



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.

Vitesse
jusqu'à 1 m/s

Accélération
jusqu'à 2 m/s²

Course
sur demande

Charge additionnelle
jusqu'à 30 kg/m

Entretoise en aluminium RS 1

– Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : vissage facile à desserrer.

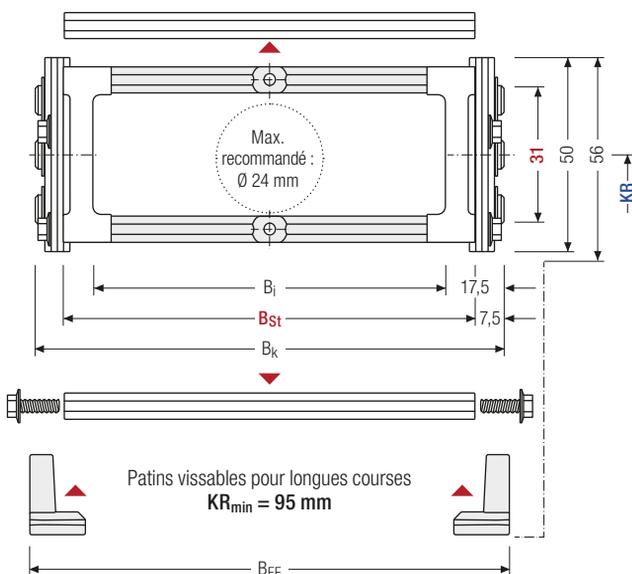


Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de
 Pos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)

 1 mm B_k de 100 – 300 mm en **largeur de cran de 1 mm**


 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]						q _k [kg/m]
31	50	56	65 265	85 285	B _{St} + 15	B _{St} + 20	75	95	115	125	135	145	3,95
							155	175	200	250	300	400	4,82

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


S0650 · 180 · RS 1 · 135 · St · 1430 · HS
 Série B_{St} [mm] Type d'entretoise KR [mm] Matériau L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



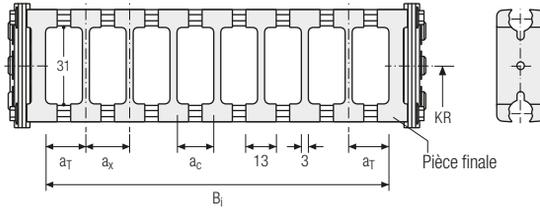
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	11,5	13	10	–

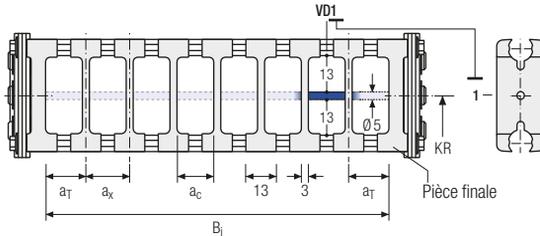
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	11,5	13	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande


TS1 · A · 3 - VD0
⋮
VD1
 Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**, **TS1** ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les pièces finales font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandées séparément.

Entretoise en aluminium RS 2 – Entretoise à cadre étroite, vissée

- Rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Raccord vissé simple
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Légende pour abréviations
à la page 16

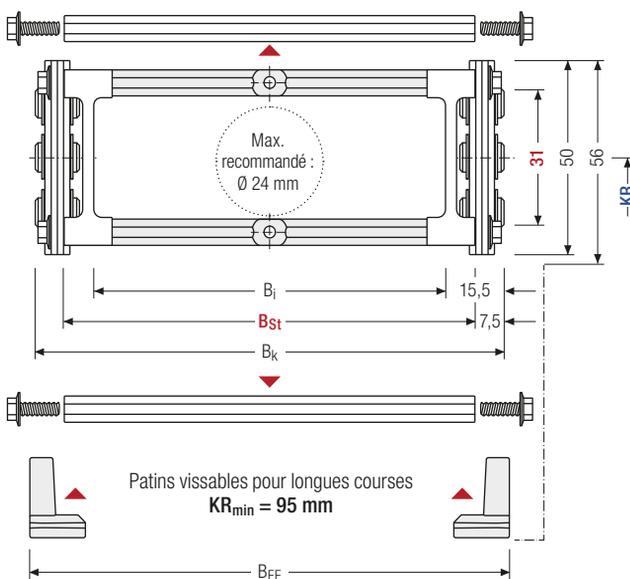
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

1 mm B_k de 100 – 400 mm en
largeur de cran de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]						q _k [kg/m]
31	50	56	69	85	B _{St} + 15	B _{St} + 20	75	95	115	125	135	145	3,95
			369	385			155	175	200	250	300	400	5,25

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande

S0650 · 180 · RS 2 · 135 · St · 1430 · HS
 Série B_{St} [mm] Type d'entretoise KR [mm] Matériau L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



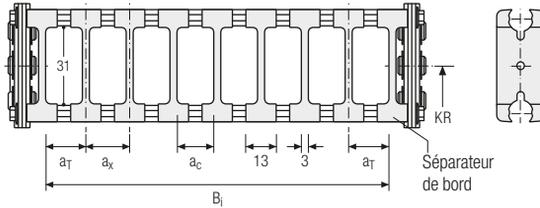
Largeur de cran



Système de séparateurs TSO sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	11,5	13	10	–

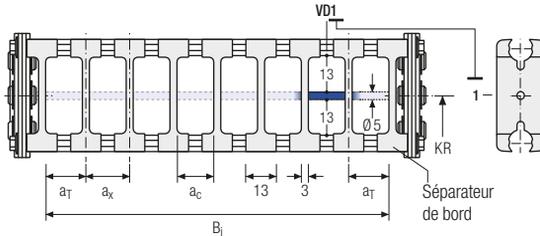
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	11,5	13	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande


TS1 . A . 3 - VD0
⋮
VD1
 Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**, **TS1** ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les séparateurs de bords font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandés séparément.

Entretoise tubulaire RR – Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des solutions mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.
- **Option** : Système de séparateurs en acier et acier inoxydable ER 1, ER 1S



Légende pour abréviations
à la page 16

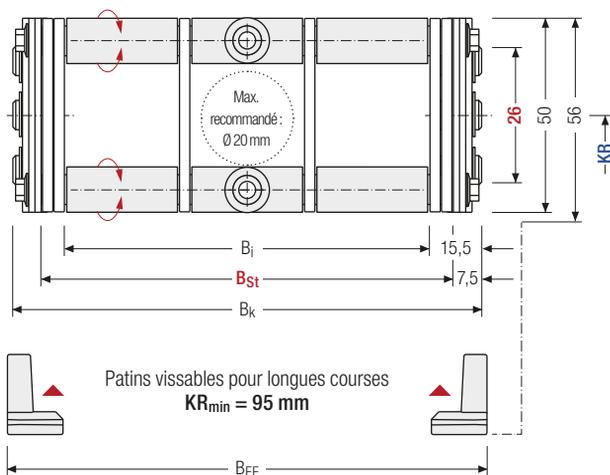
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 **1 mm** B_k de 100 – 400 mm en
largeur de cran de 1 mm



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne

L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

h_i [mm]	h_G [mm]	h_G' [mm]	B_i [mm]	B_{St} [mm]*	B_k [mm]	B_{EF} [mm]	KR [mm]						q_k [kg/m]
26	50	56	69 369	85 385	$B_{St} + 15$	$B_{St} + 20$	75	95	115	125	135	145	4,77
							155	175	200	250	300	400	8,67

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


S0650 · 180 · RR · 135 · St · 1430 · HS
 Série B_{St} [mm] Type d'entretoise KR [mm] Matériau L_k [mm] Pos. séparateurs

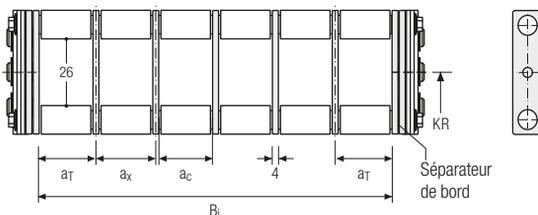
Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

Les séparateurs sont fixés par les tubes. Le tube sert également d'écarteur entre les séparateurs (**version B**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	20	25	21	–



Hauteur intérieure



Largeur intérieure

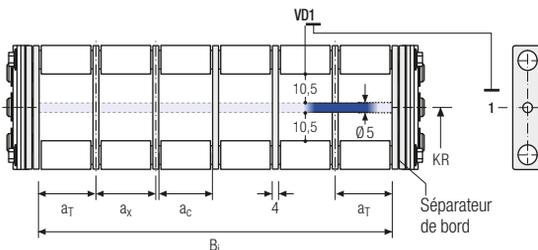


Largeur de cran



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	20	25	21	2



Exemple de commande


TS1 . B . 3 . K1 . 34 - VD0
⋮ ⋮ ⋮
K4 . 38 - VD0
 Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

S/SX0950



Pas de la chaîne
95 mm



Hauteurs intérieures
42 – 48 mm



Largeurs de chaînes
125 – 600 mm



Rayons de courbure
125 – 600 mm

Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS 1 Page 626

Entretoise à cadre étroite « Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RS 2 Page 628

Entretoise à cadre étroite, vissée

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Raccord vissé simple.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RM Page 630

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « Heavy Duty ».
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RR Page 632

Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des solutions mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.



Entretoise en aluminium LG Page 634

Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile. Entretoise disponibles également sans division.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

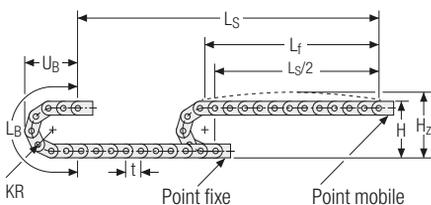
Autres types d'entretoises sur demande

Entretoise en aluminium RMR
Amortissement des sollicitations mécaniques par les galets.

S/SX Tubes

Existe également en variantes couvertes avec système de capots ou feuillard. Vous trouverez plus d'informations au chapitre Série S/SX Tubes à partir de la page 692.

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
125	352	773	350
140	382	820	365
170	442	914	395
200	502	1008	425
260	622	1197	485
290	682	1291	515
320	742	1385	545
350	802	1480	575
410	922	1668	635
600	1302	2264	825

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

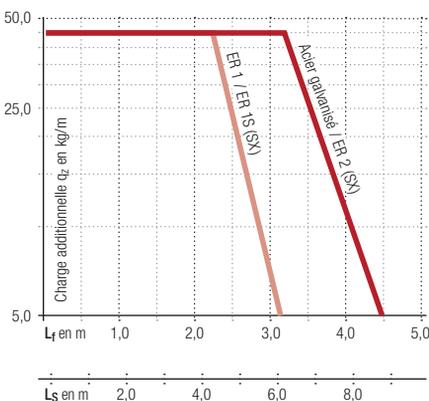


Hauteur de montage H_z

$$H_z = H + 10 \text{ mm/m}$$

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Poids propre de la chaîne $q_k = 7,6 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 2,5 m/s



Accélération
jusqu'à 5 m/s²

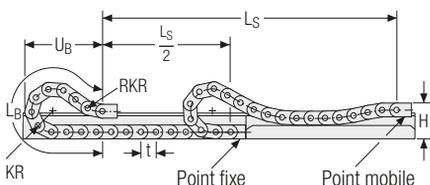


Course
jusqu'à 8,8 m



Charge additionnelle
jusqu'à 45 kg/m

Configuration replongeante



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Vitesse
jusqu'à 1 m/s



Accélération
jusqu'à 2 m/s²



Course sur demande



Charge additionnelle
jusqu'à 45 kg/m

Entretoise en aluminium RS 1

– Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : vissage facile à desserrer



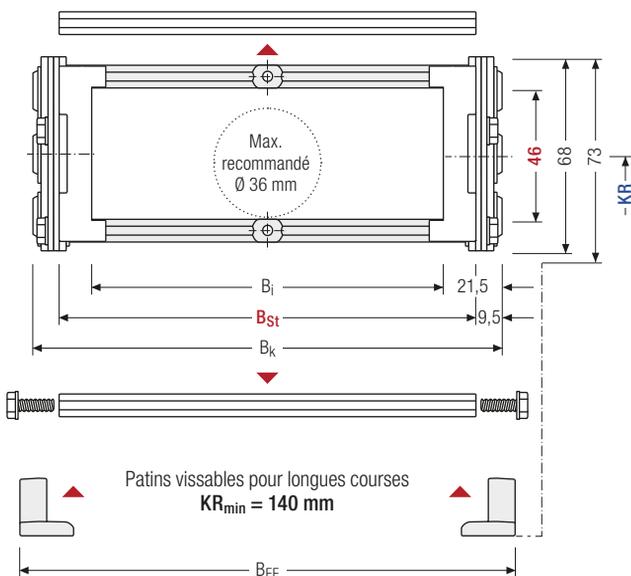
Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)


 Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)


 B_k de 150 – 300 mm en largeur de cran de 1 mm


 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
 L_k arrondie au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]
46	68	73	107	131	B _{St} + 19	B _{St} + 28	125	140	170	200	260	7,55
			257	281			290	320	350	410	600	7,95

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


S0950 · 150 · RS 1 · 200 · St · 2375 · HS
 Série B_{St} [mm] Type d'entretoise KR [mm] Matériau L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm ainsi que 16,5 et 21,5 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



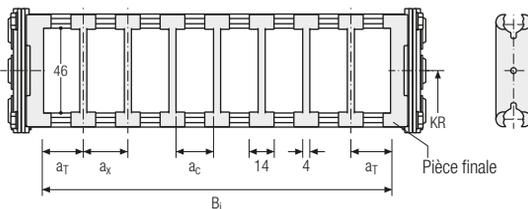
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	12	14	10	–

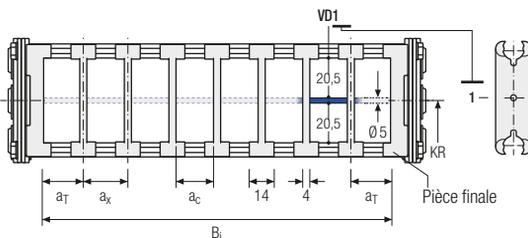
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	12	14	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande



· · -
 :

Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**, **TS1** ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les pièces finales font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandées séparément.

Entretoise en aluminium RS 2 – Entretoise à cadre étroite, vissée

- Rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Raccord vissé simple
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

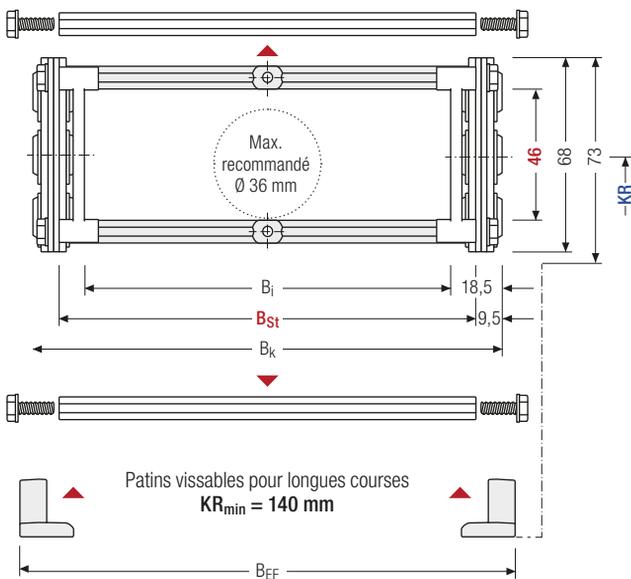


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 150 – 400 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondi au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]
46	68	73	113	131	B _{St} + 19	B _{St} + 28	125	140	170	200	260	7,55
			363	381			290	320	350	410	600	8,21

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S0950

Série

150

B_{St} [mm]

RS 2

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

2375

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm ainsi que 16,5 et 21,5 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



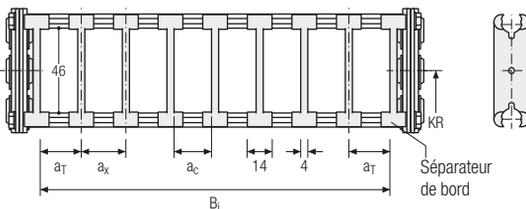
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	12	14	10	–

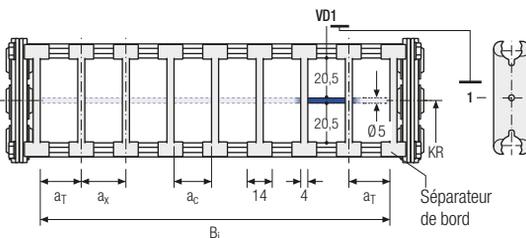
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
A	12	14	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande



· · -
 :

Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**, **TS1** ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les séparateurs de bords font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandés séparément.

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

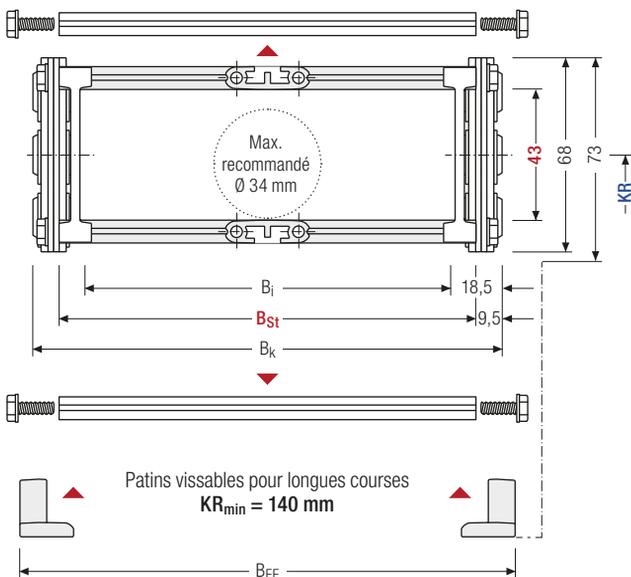


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 125 – 600 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

h _i [mm]	h _G [mm]	h _G ' [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]
43	68	73	88 563	106 581	B _{St} + 19	B _{St} + 28	125	140	170	200	260	7,78
							290	320	350	410	600	10,68

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S0950

Série

150

B_{St} [mm]

RM

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

2375

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



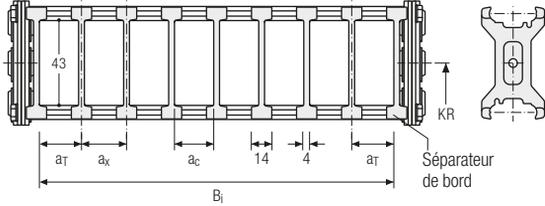
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a_T min [mm]	a_X min [mm]	a_C min [mm]	n_T min
A	10	14	10	–

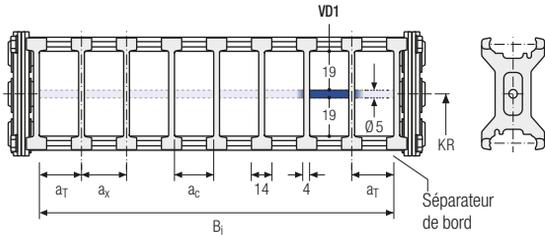
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a_T min [mm]	a_X min [mm]	a_C min [mm]	n_T min
A	10	14	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande



· · -
 :

Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**, **TS1** ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les séparateurs de bords font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandés séparément.

Entretoise tubulaire RR – Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des solutions mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.
- **Option** : Système de séparateurs en acier et acier inoxydable ER 1, ER 1S



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

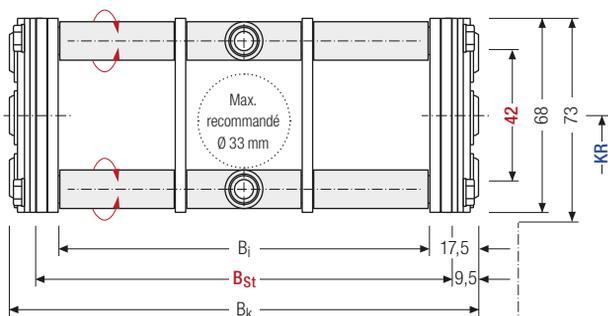


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 150 – 500 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de



h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]
42	68	73	115	131	B _{St} + 19	B _{St} + 28	125	140	170	200	260	8,42
			465	481			290	320	350	410	600	

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S0950

Série

150

B_{St} [mm]

RR

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

2375

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

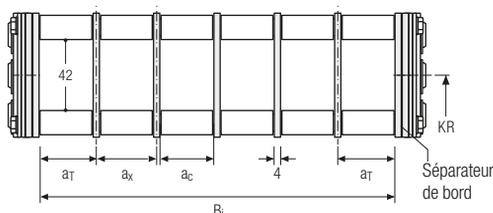
Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

Les séparateurs sont fixés par les tubes. Le tube sert également d'écarteur entre les séparateurs (version B).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
B	20	20	16	–



Hauteur intérieure



Largeur intérieure

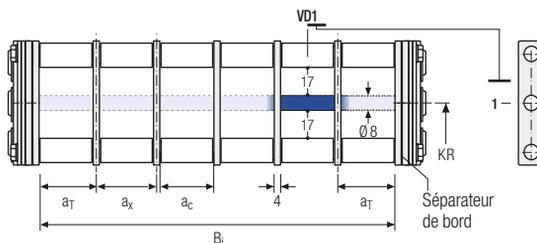


Largeur de cran



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
B	20	20	16	2



Exemple de commande


TS1 . B . 3 . K1 . 34 - VD0
⋮ ⋮ ⋮
K4 . 38 - VD0
 Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (TS0, TS1 ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Entretoise en aluminium LG – Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile. Entretoise disponibles également sans division.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16

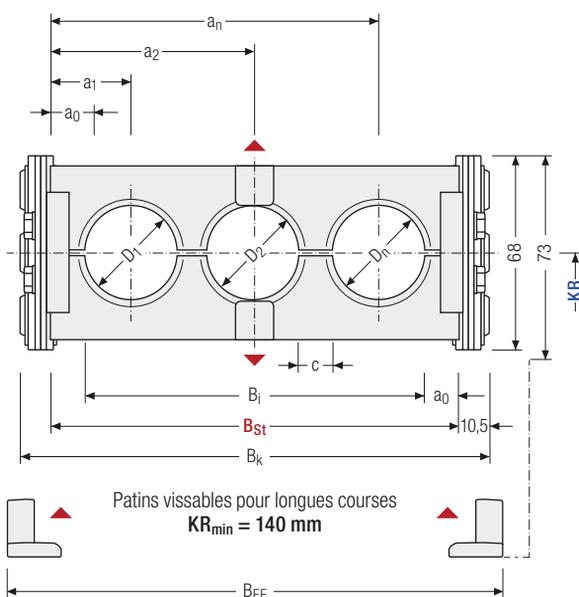
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

1 mm B_k de 125 – 600 mm en
largeur de cran de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la chaîne t

Calcul de la largeur d'entretoise

Largeur d'entretoise B_{St}

$$B_{St} = \sum D + \sum c + 2 a_0$$

D _{max} [mm]	D _{min} [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	c _{min} [mm]	a ₀ min [mm]	KR [mm]				q _k 50 %** [kg/m]
48	12	68	73	82	104	B _{St} +	B _{St} +	4	11	125	140	170	200	7,97
				557	579	21	30			260	290	320	350	
										410	600			

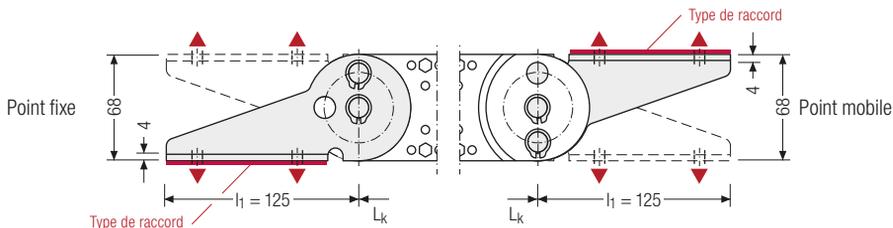
* Avec largeur de cran de 1 mm ** Partie percée de l'entretoise à trous env. 50 %

Exemple de commande



Éléments de raccord - acier

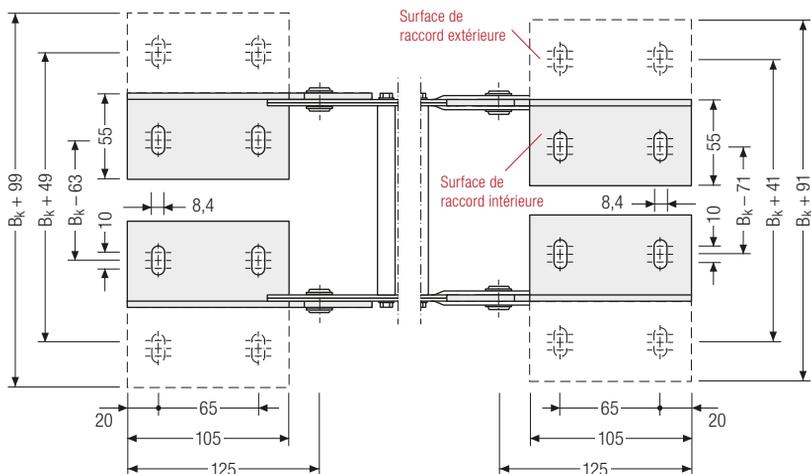
Cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



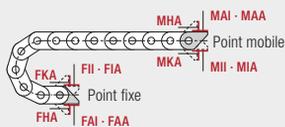
Hauteur intérieure



Largeur intérieure



▲ Possibilités d'assemblage



Point de raccord

F – Point fixe
M – Point mobile

Type de raccord

A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur
H – Vissage pivoté de 90° vers l'extérieur
K – Vissage pivoté de 90° vers l'intérieur

Surface de raccord

I – Surface de raccord intérieure (standard)
A – Surface de raccord extérieure

Attention : La variante de raccord standard FAI/MAI n'est possible qu'à partir d'un B_k de 122 mm.

Exemple de commande



acier	.	F	A	I
acier	.	M	A	I
Élément de raccord		Point de raccord	Type de raccord	Surface de raccord



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

S/SX1250



Pas de la chaîne
125 mm



Hauteurs intérieures
66 – 74 mm



Largeurs de chaînes
130 – 800 mm



Rayons de courbure
145 – 1000 mm

Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configureur de chaînes porte-câbles

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RS 1 Page 640

Entretoise à cadre étroite « Standard »

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RS 2 Page 644

Entretoise à cadre étroite, vissée

- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Raccord vissé simple.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RV Page 648

Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé double des deux côtés.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RM Page 652

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « Heavy Duty ».
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Hauteur
intérieure66
74Largeur
intérieure200
800

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RR Page 654

Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des solutions mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.



Entretoise en aluminium LG Page 656

Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile. Entretoise disponibles également sans division.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



S/SX Tubes

Existe également en variantes couvertes avec système de capots ou feuillard. Vous trouverez plus d'informations au chapitre Série S/SX Tubes à partir de la page 692.

Autres types d'entretoises sur demande



Entretoise en alu RMA

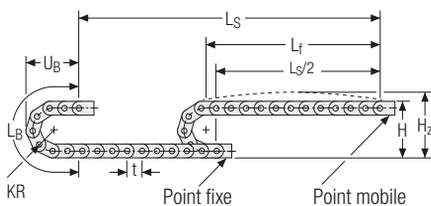
Pour guidage de très grands diamètres de câbles.



Entretoise en alu RMR

Amortissement des sollicitations mécaniques par les galets.

Configuration autoportante



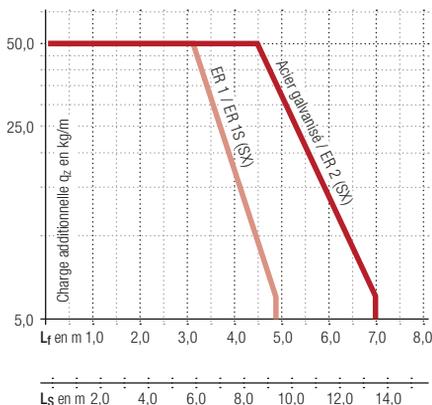
KR [mm]	H [mm]	LB [mm]	UB [mm]
145	431	955	442
200	541	1128	497
220	581	1191	517
260	661	1317	557
300	741	1442	597
340	821	1568	637
380	901	1694	677
420	981	1820	717
460	1061	1945	757
500	1141	2071	797
540	1221	2196	837
600	1341	2385	897
1000	2141	3640	1297

Hauteur de montage H_Z

$$H_z = H + 10 \text{ mm/m}$$

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Poids propre de la chaîne $q_k = 13 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Vitesse
jusqu'à 2,5 m/s



Accélération
jusqu'à 5 m/s²

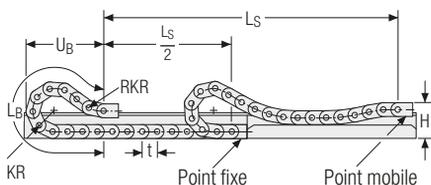


Course
jusqu'à 13,5 m



Charge additionnelle
jusqu'à 50 kg/m

Configuration replongeante



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Vitesse
jusqu'à 1 m/s



Accélération
jusqu'à 2 m/s²



Course
sur demande



Charge additionnelle
jusqu'à 50 kg/m



Série S/SX

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



kabelschlepp.fr/s-sx

Entretoise en aluminium RS 1

– Entretoise à cadre étroit

- Extrêmement rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur** : se desserre par une rotation à 90°.
- **Intérieur** : vissage facile à desserrer.



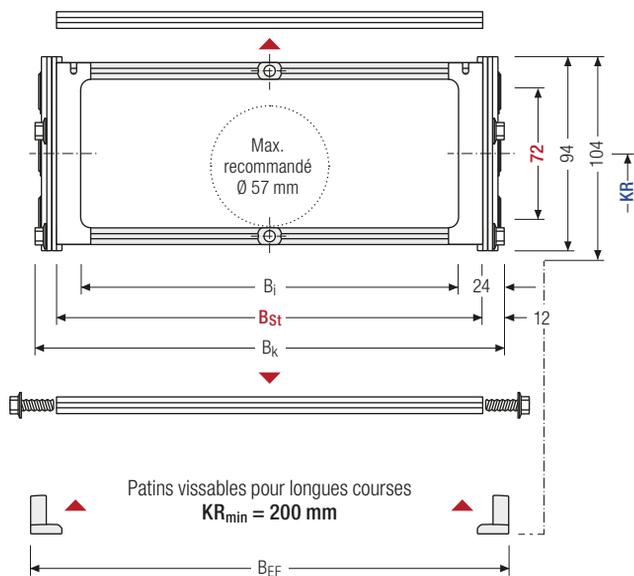
Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)


 Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)


 B_k de 200 – 400 mm en largeur de cran de 1 mm


 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondi au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]						q _k [kg/m]	
72	94	104	152	176	B _k + 24	B _{St} + 30	145	200	220	260	300	340	380	12,88
			352	376			420	460	500	540	600	1000	13,43	

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande


 S1250 . 400 . RS 1 . 200 . St . 4750 . HS
 Série B_{St} [mm] Type d'entretoise KR [mm] Matériau L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



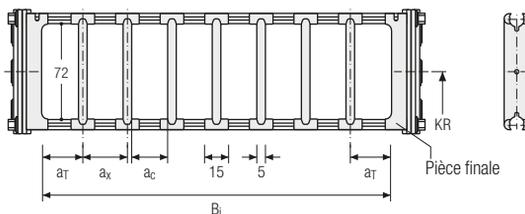
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _X min [mm]	a _C min [mm]	n _T min
A	12,5	15	10	–

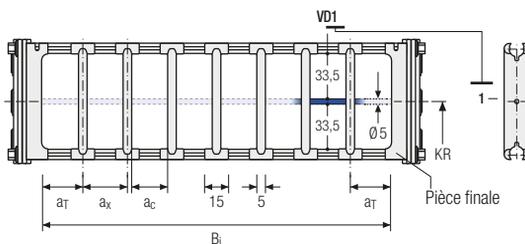
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _X min [mm]	a _C min [mm]	n _T min
A	12,5	15	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande



· · -
 :

Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**, **TS1** ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les pièces finales font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandées séparément.

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles.

Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

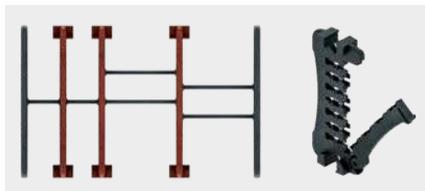
Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

Séparateur version A



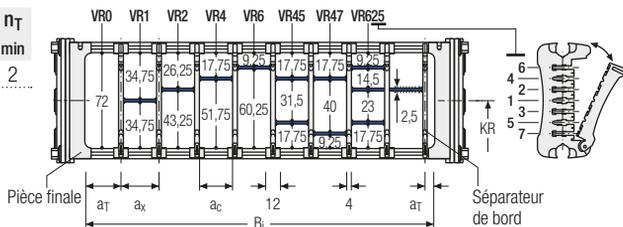
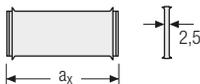
Séparateur de bord



Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	7*/11	14	10	2

* Pour séparateur de bord

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a_x (entraxe des séparateurs) [mm]																
a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]																
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49	54
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	45	50
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112	
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires avec $a_x > 49$ mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

Exemple de commande



TS3	.	A	.	3	.	K1	.	34	-	VR1
						⋮		⋮		⋮
						K4	.	38	-	VR3
Système de séparateurs		Version		n_T		Compartiment		a_x		Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.



Sous réserves de modifications.

Série S/SX

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/s-sx

Entretoise en aluminium RS 2 – Entretoise à cadre étroite, vissée

- Rapide à ouvrir et à fermer
- Barres profilées en aluminium pour contraintes légères à moyennes. Raccord vissé simple
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

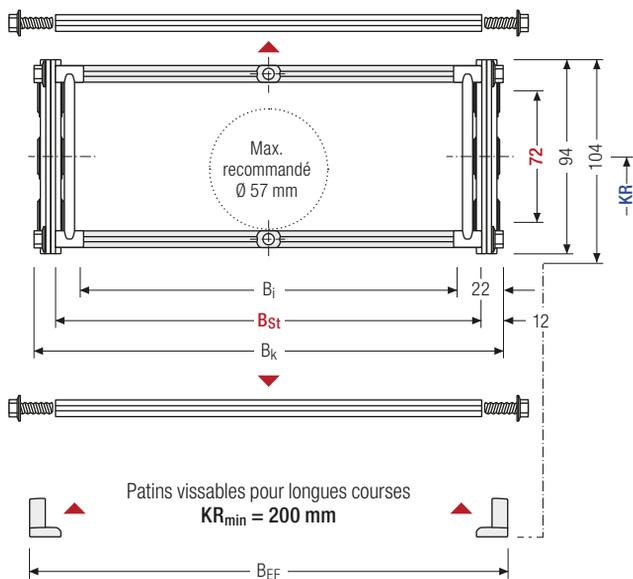


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 200 – 500 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]				q _k [kg/m]			
72	94	104	156	176	B _k + 24	B _{St} + 30	145	200	220	260	300	340	380	12,88
			456	476			420	460	500	540	600	1000	13,71	

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S1250

Série

400

B_{St} [mm]

RS 2

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

4750

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

Pour les utilisations avec accélérations transversales et les utilisations latérales, les séparateurs sont fixables par simple emmanchement d'un embout disponible en accessoire.

L'embout sert en outre d'écarteur entre les entretoises et est disponible en cran de 1 mm entre 3 – 50 mm (**version B**).

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



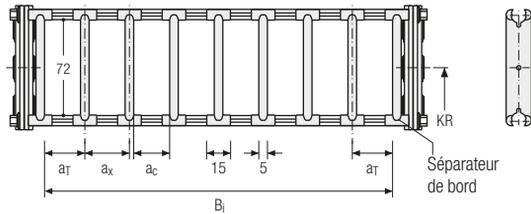
Largeur de cran



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _X min [mm]	a _C min [mm]	n _T min
A	12,5	15	10	–

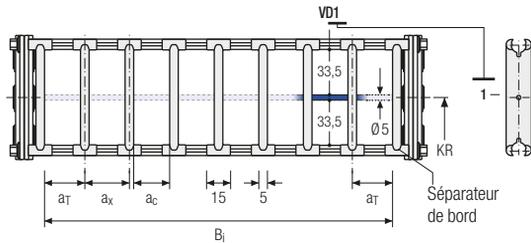
Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _X min [mm]	a _C min [mm]	n _T min
A	12,5	15	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande



· · -
 :

Système de séparateurs Version n_T Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0**, **TS1** ...), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T].

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD1] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les séparateurs de bords font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandés séparément.

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

En standard, le séparateur **version A** est utilisé comme séparation verticale dans la chaîne porte-câbles.

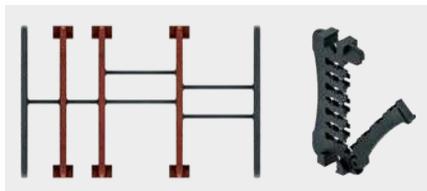
Le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.

Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique : technik@kabelschlepp.de

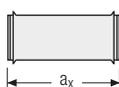
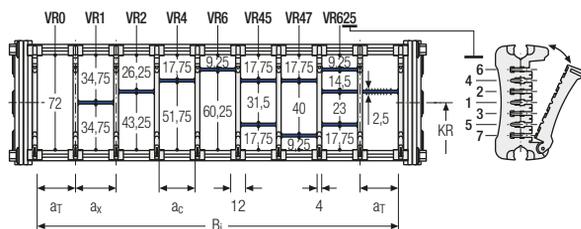
Séparateur version A



Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	10*/12	14	10	2

* Pour VRO

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



a_x (entraxe des séparateurs) [mm]																
a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]																
14	16	19	23	24	28	29	32	33	34	38	39	43	44	48	49	54
10	12	15	19	20	24	25	28	29	30	34	35	39	40	44	45	50
58	59	64	68	69	74	78	79	80	84	88	89	94	96	99	112	
54	55	60	64	65	70	74	75	76	80	84	85	90	92	95	108	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires avec $a_x > 49$ mm**, un support central supplémentaire est nécessaire.

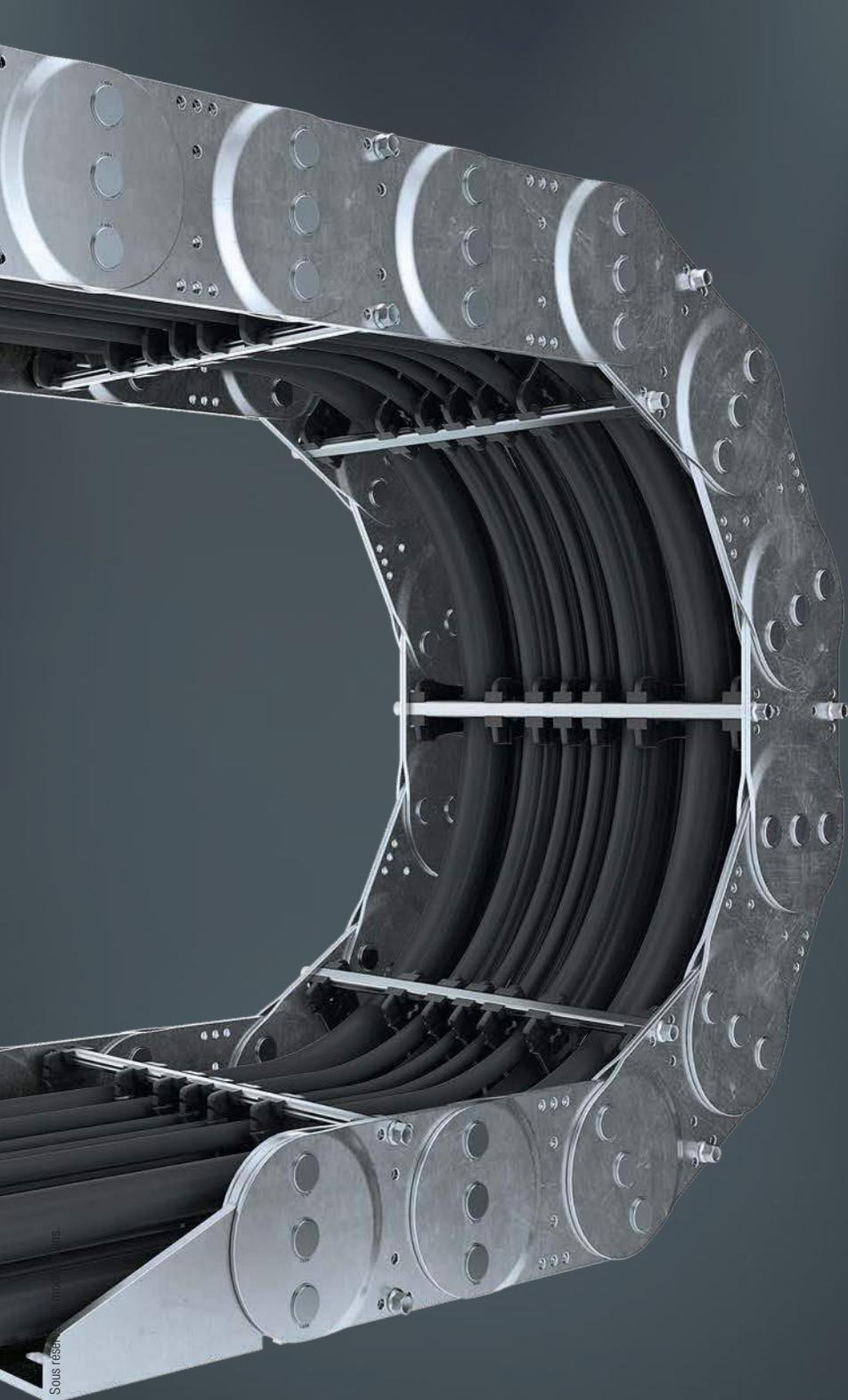
Exemple de commande



TS3	.	A	.	3	.	K1	.	34	-	VR1
						⋮		⋮		⋮
						K4	.	38	-	VR3
Système de séparateurs		Version		n_T		Compartiment		a_x		Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1, TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.



Série S/SX

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



Largeur de cran



kabelschlepp.fr/s-sx

Sous réserve de modifications sans préavis.

Entretoise en aluminium RV – Entretoise à cadre renforcée

- Barres profilées en aluminium pour contraintes moyennes à fortes et grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé double des deux côtés.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

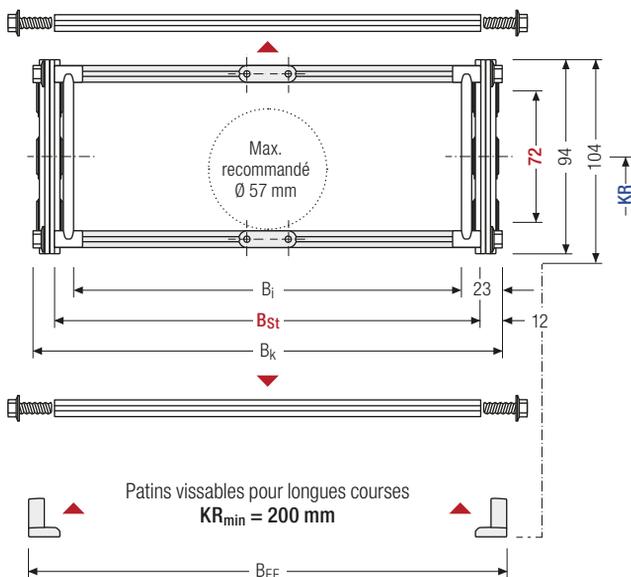


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 200 – 600 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

h _j [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]				q _k [kg/m]			
72	94	104	154 554	176 576	B _{St} + 24	B _{St} + 30	145	200	220	260	300	340	380	13,83
							420	460	500	540	600	1000		17,11

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S1250

Série

400

B_{St} [mm]

RV

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

4750

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

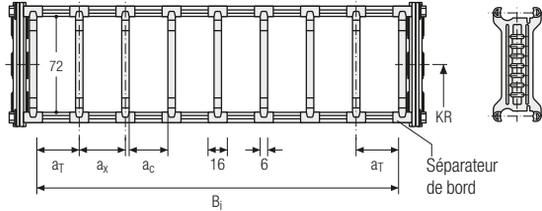
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	13	16	10	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur intérieure



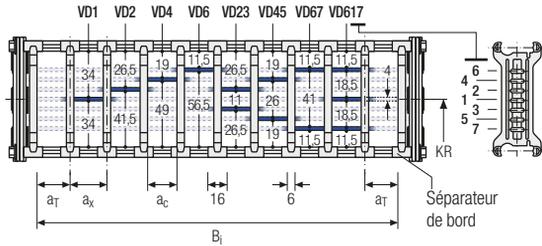
Largeur de cran



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	13	16	10	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.

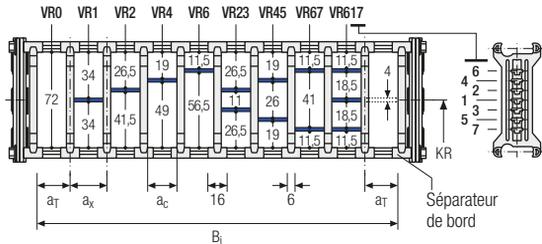


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	13	21	15	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 6 mm) sont disponibles en option.



Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



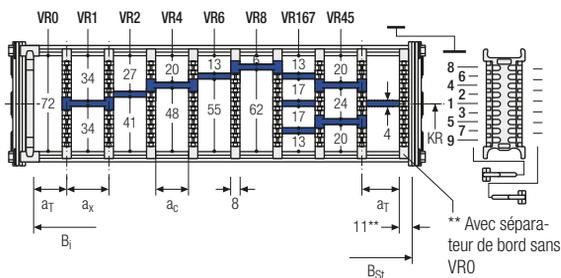
Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
A	4	16 / 42*	8	2

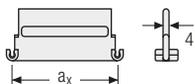
* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec $a_x > 42$ mm sont également disponibles.

 a_x (entraxe des séparateurs) [mm]

a_c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208	
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200	

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec $a_x > 112$ mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** ($S_T = 4$ mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Exemple de commande



. . . . -
 :
 . -

Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).

En cas d'utilisation avec des systèmes de séparateurs avec cloisons horizontales (**TS1 – TS3**) veuillez indiquer également les positions [par ex. VD23] de la bande du point mobile de gauche. Vous pouvez ajouter un schéma à votre commande.

Les séparateurs de bords font partie intégrante du système d'entretoises et ne doivent pas être commandés séparément.

Autres informations produits online

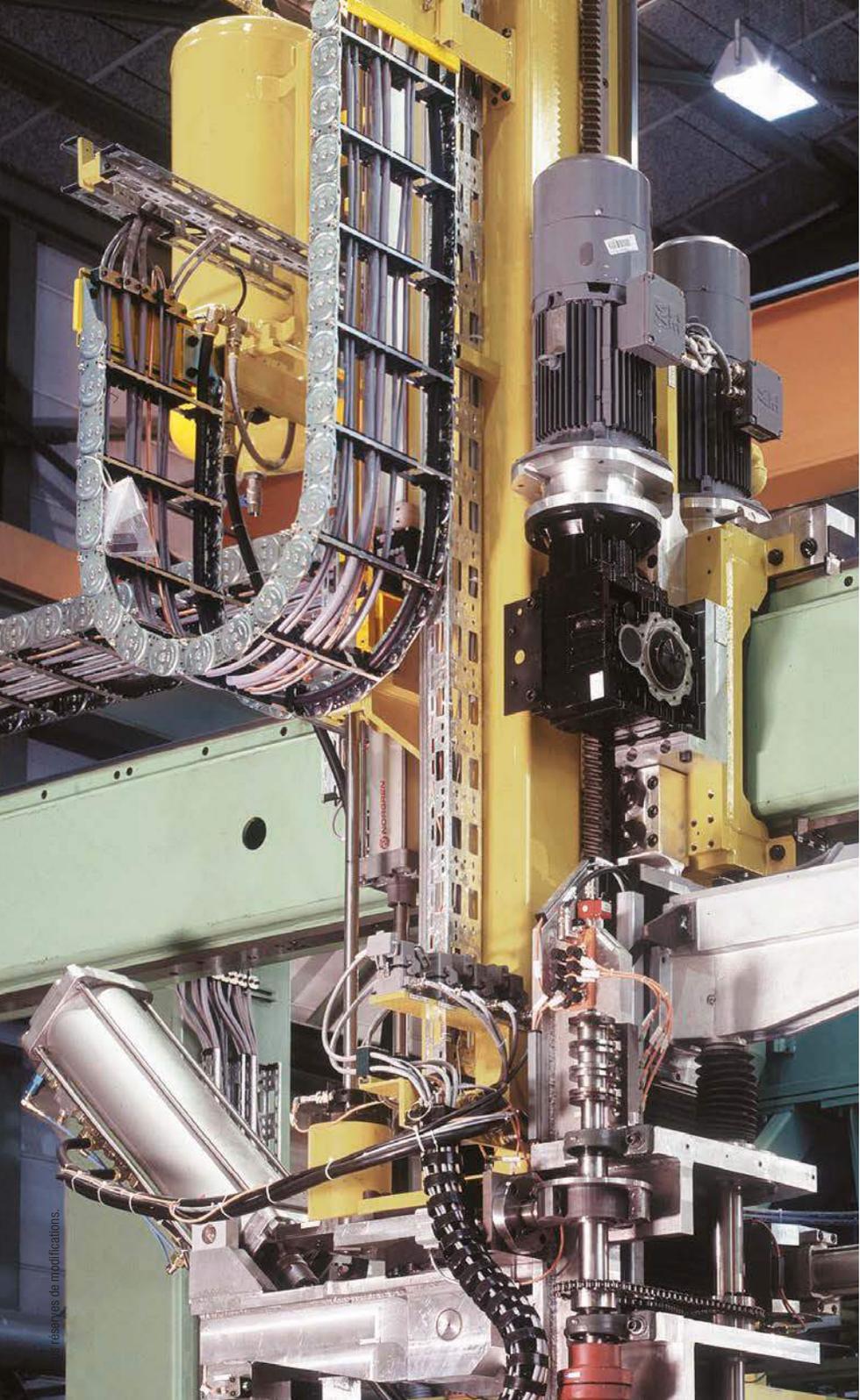


Instructions d'assemblage et bien plus : plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

Support technique : technik@kabelschlepp.de



Série S/SX

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



Largeur de cran



kabelschlepp.fr/s-sx

réserves de modifications.

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

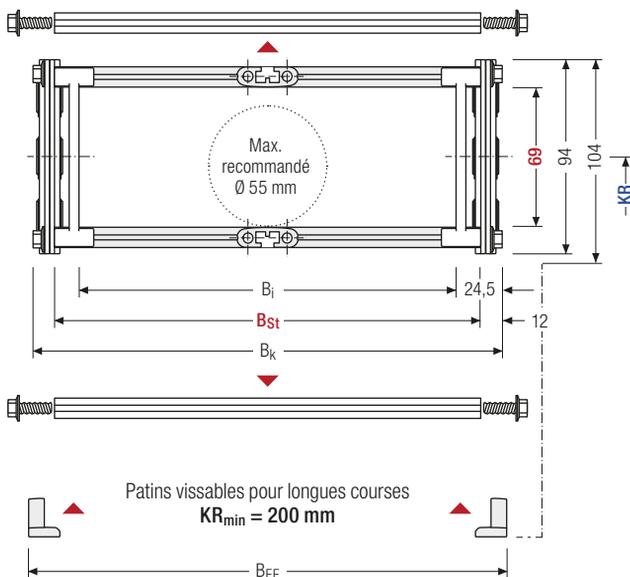


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 200 – 800 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]						q _k [kg/m]	
69	94	104	151	176	B _{St} + 24	B _{St} + 30	145	200	220	260	300	340	380	13,42
			751				776	420	460	500	540	600	1000	

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S1250

Série

400

B_{St} [mm]

RM

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

4750

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

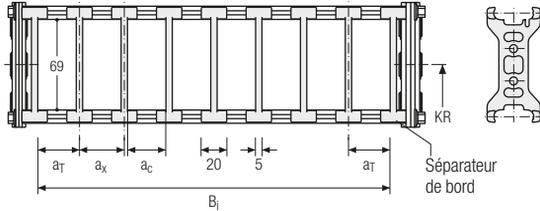
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	17,5	20	15	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur intérieure



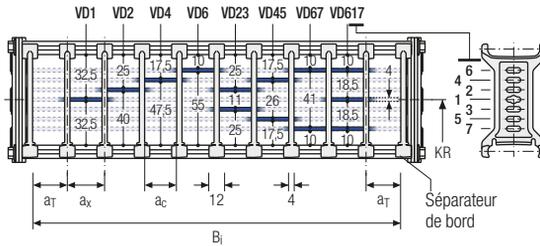
Largeur de cran



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	10	12	8	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



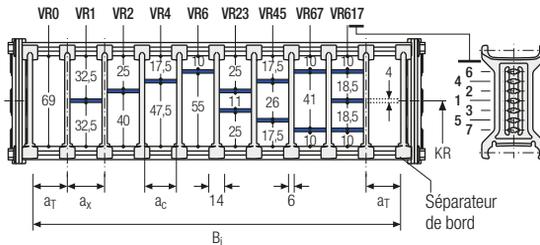
kabelschlepp.fr/s-sx

Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

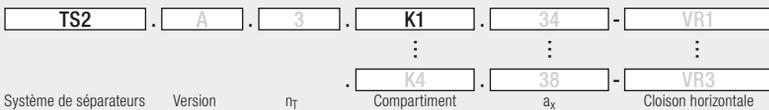
Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	17	21	15	2

Avec séparation par crans (**crans de 1 mm**). Les séparateurs sont fixés par des cloisons horizontales, le cran est mobile transversalement.

Des séparateurs mobiles (épaisseur de séparateur = 4 mm) sont disponibles en option.



Exemple de commande



Entretoise tubulaire RR – Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des sollicitations mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.
- **Option** : Système de séparateurs en acier et acier inoxydable ER 1, ER 1S



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de



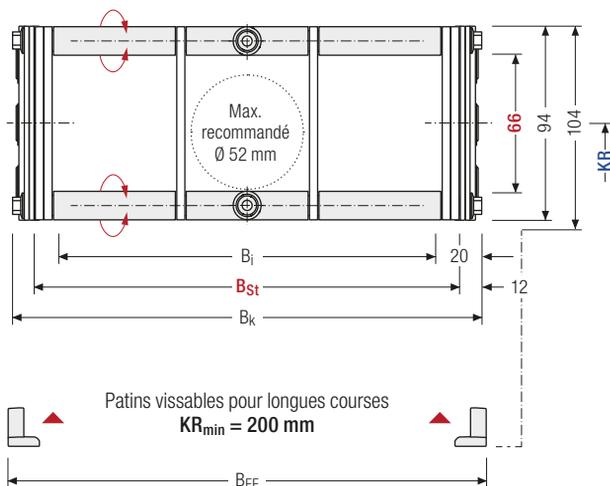
Pos. entretoises sur chaque 2e Maillon de chaîne, **standard** (HS : traverses partielles)



Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne (VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 200 – 600 mm en largeur de cran de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondi au pas de la chaîne t

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]						q _k [kg/m]	
66	94	104	160	176	B _{St} + 24	B _{St} + 30	145	200	220	260	300	340	380	13,82
			560	576			420	460	500	540	600	1000	17,30	

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S1250

Série

400

B_{St} [mm]

RR

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

4750

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

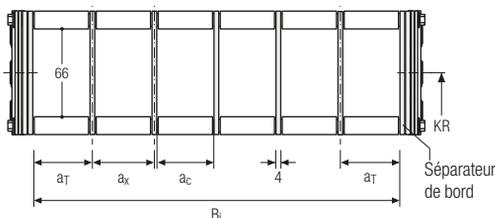
Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

Les séparateurs sont fixés par les tubes. Le tube sert également d'écarteur entre les séparateurs (**version B**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
B	30	30	26	–



Hauteur intérieure



Largeur intérieure

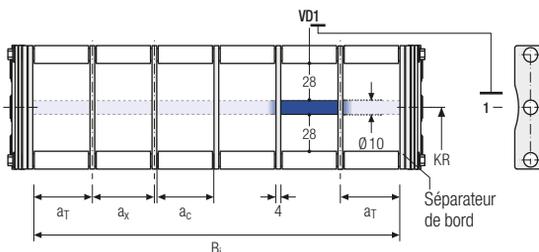


Largeur de cran



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	n _T min
B	30	30	26	2



Exemple de commande


TS1 . B . 3 . K1 . 34 - VD0
⋮ ⋮ ⋮
K4 . 38 - VD0
 Système de séparateurs Version n_T Compartiment a_x Cloison horizontale

Veuillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Entretoise en aluminium LG – Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile. Entretoise disponibles également sans division.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de



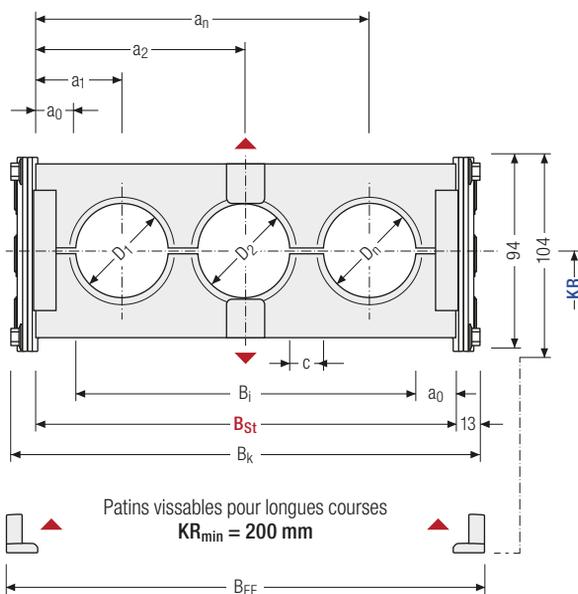
Pos. entretoises sur chaque 2e
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)



Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 130 – 800 mm en
largeur de cran de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la chaîne t

Calcul de la largeur d'entretoise

Largeur d'entretoise B_{St}

$$B_{St} = \sum D + \sum c + 2 a_0$$

D _{max} [mm]	D _{min} [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	c _{min} [mm]	a _{0 min} [mm]	KR [mm]				q _k 50 %** [kg/m]	
74	12	94	104	82	104	B _{St}	B _{St}	4	11	145	200	220	260	300	13,10
				752	774	B _{St} + 26	B _{St} + 32			340	380	420	460	500	
										540	600	1000			

* Avec largeur de cran de 1 mm

** Partie percée de l'entretoise à trous env. 50 %

Exemple de commande



S1250

Série

400

B_{St} [mm]

LG

Type d'entretoise

200

KR [mm]

St

Matériau

4750

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs



Série S/SX

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



Largeur
de cran



kabelschlepp.fr/s-sx

Formes spéciales

S/SX1252 – avec système de butée fermé et brides de chaînes rectilignes



- Système de butée fermé protégé entre les brides de chaînes montées des deux côtés.
- Conception symétrique des bandes latérales.
- Durée de vie élevée également dans des conditions défavorables, p. ex. en cas de présence élevée de sable de fonderie, de corindon ou de calamine, grâce à une géométrie des chaînes optimisée.

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



S/SX1252 B – avec système de butée interne et brides de chaînes rectilignes



- Système de butée ouvert.
- Les brides des bandes latérales sont montées décalées les unes par rapport aux autres.
- Durée de vie élevée également dans des conditions défavorables, p. ex. en cas de présence élevée de sable de fonderie, de corindon ou de calamine, grâce à une géométrie des chaînes optimisée.
- La géométrie « autonettoyante » optimisée empêche un blocage des butées dû aux salissures.
- Modèle avec bandes latérales vissées.

Largeur de cran



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

S/SX1800



Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium RM..... Page 662

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium RR..... Page 664

Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des solutions mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.



Entretoise en aluminium LG..... Page 666

Entretoise à trous, version divisée

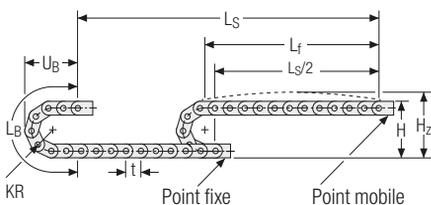
- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile. Entretoise disponibles également sans division.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



S/SX Tubes

Existe également en variantes couvertes avec système de capots ou feuillard. Vous trouverez plus d'informations au chapitre Série S/SX Tubes à partir de la page 692.

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
265	740	1552	695
320	850	1725	750
375	960	1898	805
435	1080	2087	865
490	1190	2259	920
605	1420	2620	1035
720	1650	2982	1150
890	1990	3516	1320
1175	2560	4411	1605
1300	2810	4804	1730

Hauteur intérieure

104
110

Largeur intérieure

250
1000

Hauteur de montage H_z

$$H_z = H + 10 \text{ mm/m}$$

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Poids propre de la chaîne $q_k = 26 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Vitesse
jusqu'à 2 m/s



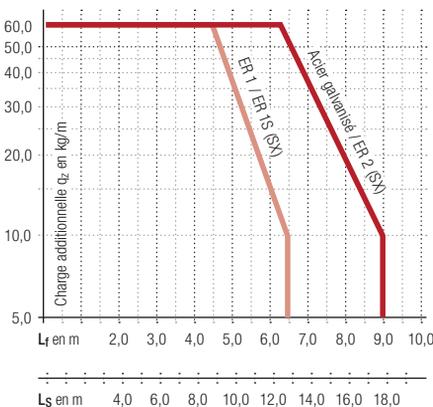
Accélération
jusqu'à 3 m/s²



Course
jusqu'à 17,8 m

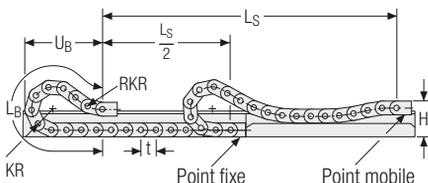


Charge additionnelle
jusqu'à 60 kg/m



kabelschlepp.fr/s-sx

Configuration replongeante



La chaîne porte-câbles replongeante doit être guidée dans un canal. Voir page 732.

Pour une application replongeante, l'utilisation de patins de glissement est indispensable.



Vitesse
jusqu'à 0,8 m/s



Accélération
jusqu'à 2 m/s²



Course
sur demande

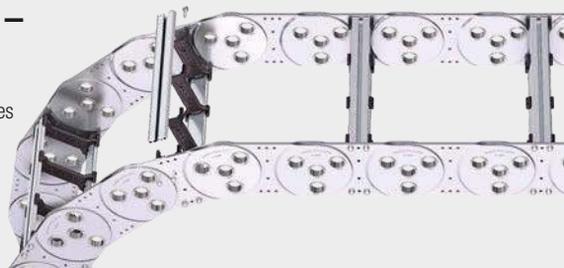


Charge additionnelle
jusqu'à 60 kg/m

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

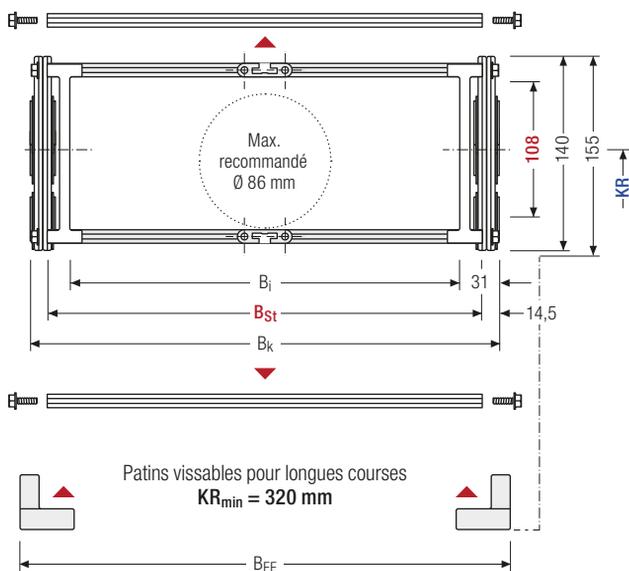


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 250 – 1000 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]			q _k [kg/m]		
108	140	155	188	221	B _{St} + 29	B _{St} + 37	265	320	375	435	490	24,08
			938	971			605	720	890	1175	1300	28,46

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S1800

Série

417

B_{St} [mm]

RM

Type d'entretoise

375

KR [mm]

St

Matériau

5940

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

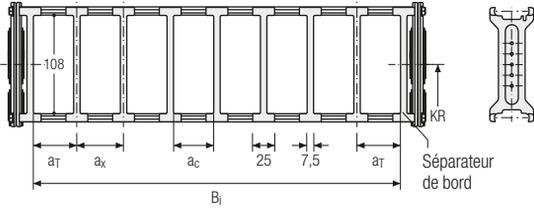
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	21,5	25	17,5	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



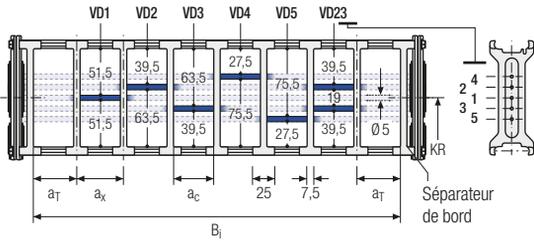
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	21,5	25	17,5	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

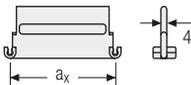
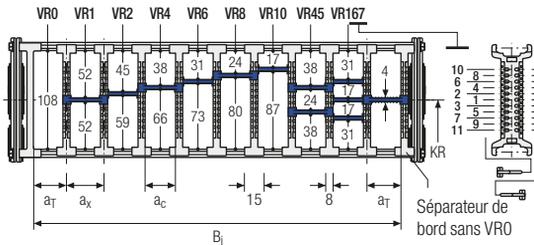


Système de séparateurs TS3 avec cloison horizontale de fond intermédiaire en plastique

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	Π _T min
A	11,5	16 / 42*	8	2

* Pour fonds intermédiaires en aluminium

Les séparateurs sont fixés par des fonds intermédiaires, le système de séparateurs complet est mobile dans la section transversale.



Des fonds intermédiaires en aluminium en largeur de cran de 1 mm avec a_x > 42 mm sont également disponibles.

a _x (entraxe des séparateurs) [mm]		a _c (largeur utile du compartiment intérieur) [mm]											
16	18	23	28	32	33	38	43	48	58	64	68		
8	10	15	20	24	25	30	35	40	50	56	60		
78	80	88	96	112	128	144	160	176	192	208			
70	72	80	88	104	120	136	152	168	184	200			

En cas d'utilisation de **fonds intermédiaires en plastique avec a_x > 112 mm**, nous recommandons d'utiliser un support central supplémentaire avec un **séparateur double** (S_T = 4 mm). Les séparateurs doubles conviennent également à un montage ultérieur dans un système de fond intermédiaire.

Entretoise tubulaire RR – Entretoise à cadre, modèle tube

- Entretoise à galet en acier avec amortissement des solutions mécaniques et séparateurs en plastique. Idéal pour l'utilisation de tuyaux de fluides avec gaines souples.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : Vissage desserrable.
- **Option** : Système de séparateurs en acier et acier inoxydable ER 1, ER 1S



Légende pour abréviations
à la page 16

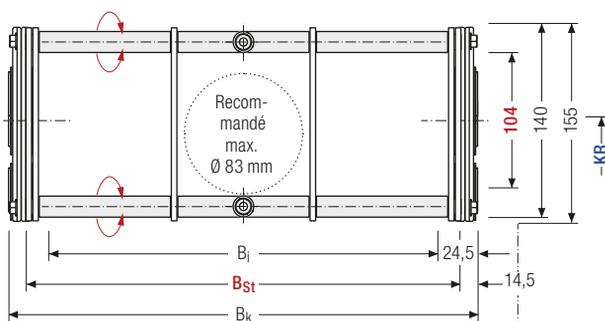
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

 Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

 Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

 **1 mm** B_k de 250 – 800 mm en
largeur de cran de 1 mm



 Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t



h _i [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	KR [mm]					q _k [kg/m]
104	140	155	201	221	B _{St} + 29	B _{St} + 40	265	320	375	435	490	26,57
			751	771			605	720	890	1175	1300	36,05

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande

 **S1800** · **417** · **RR** · **375** · **St** · **5940** · **HS**
Série B_{St} [mm] Type d'entretoise KR [mm] Matériau L_k [mm] Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

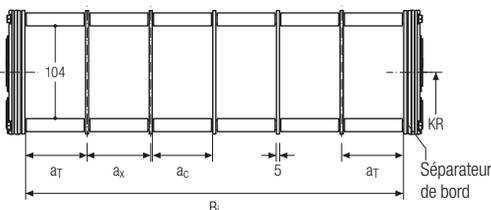
Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

Les séparateurs sont fixés par les tubes. Le tube sert également d'écarteur entre les séparateurs (**version B**).

Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
B	45	45	40	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Hauteur intérieure



Largeur intérieure



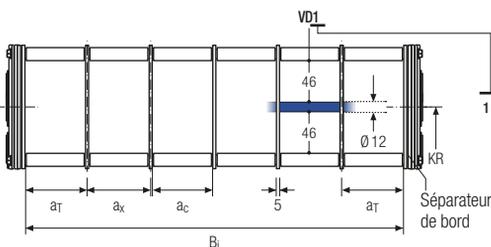
Largeur de cran



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a_T min [mm]	a_x min [mm]	a_c min [mm]	n_T min
B	45	45	40	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande

TS1 . B . 3 . K1 . 34 - VD0
⋮
⋮
⋮
K4 . 38 - VD0
Système de séparateurs Version n_T Compartment a_x Cloison horizontale

Veillez saisir la désignation du système de séparateurs (**TS0, TS1 ...**), la version ainsi que le nombre de séparateurs par section transversale [n_T]. De plus, saisir également les compartiments [K] de gauche à droite, ainsi que les distances de montage [a_T/a_x] (vue du point mobile).



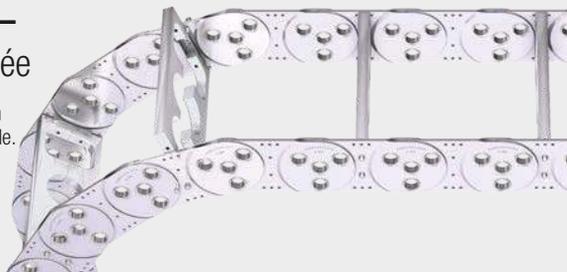
Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

Entretoise en aluminium LG – Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile. Entretoise disponibles également sans division.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque 2e
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

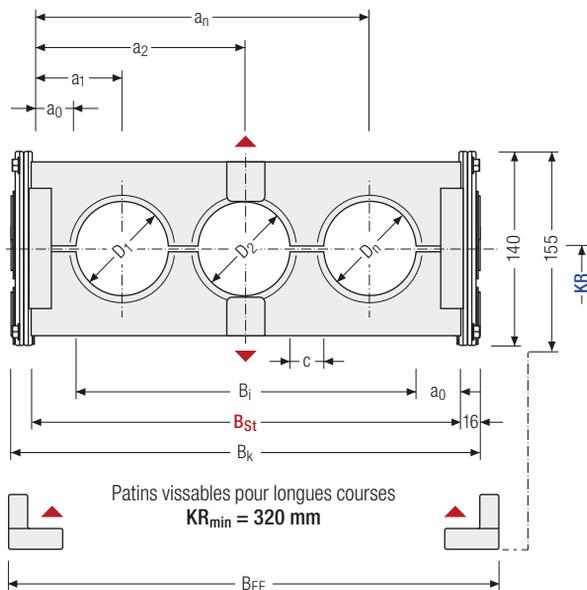


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 180 – 1000 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k
arrondie au pas de la chaîne t

Calcul de la largeur d'entretoise

Largeur d'entretoise B_{St}

$$B_{St} = \sum D + \sum c + 2 a_0$$

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

D _{max} [mm]	D _{min} [mm]	h _G [mm]	h _{G'} [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	B _{EF} [mm]	c _{min} [mm]	a ₀ min [mm]	KR [mm]				q _k 50 %** [kg/m]
110	12	140	155	121	148	B _{St} +	B _{St} +	4	13,5	265	320	375	435	24,38
				941	968	32	40			490	605	720	890	
										1175	1300			

* Avec largeur de cran de 1 mm ** Partie percée de l'entretoise à trous env. 50 %

Exemple de commande



S1800

Série

417

B_{St} [mm]

LG

Type d'entretoise

375

KR [mm]

St

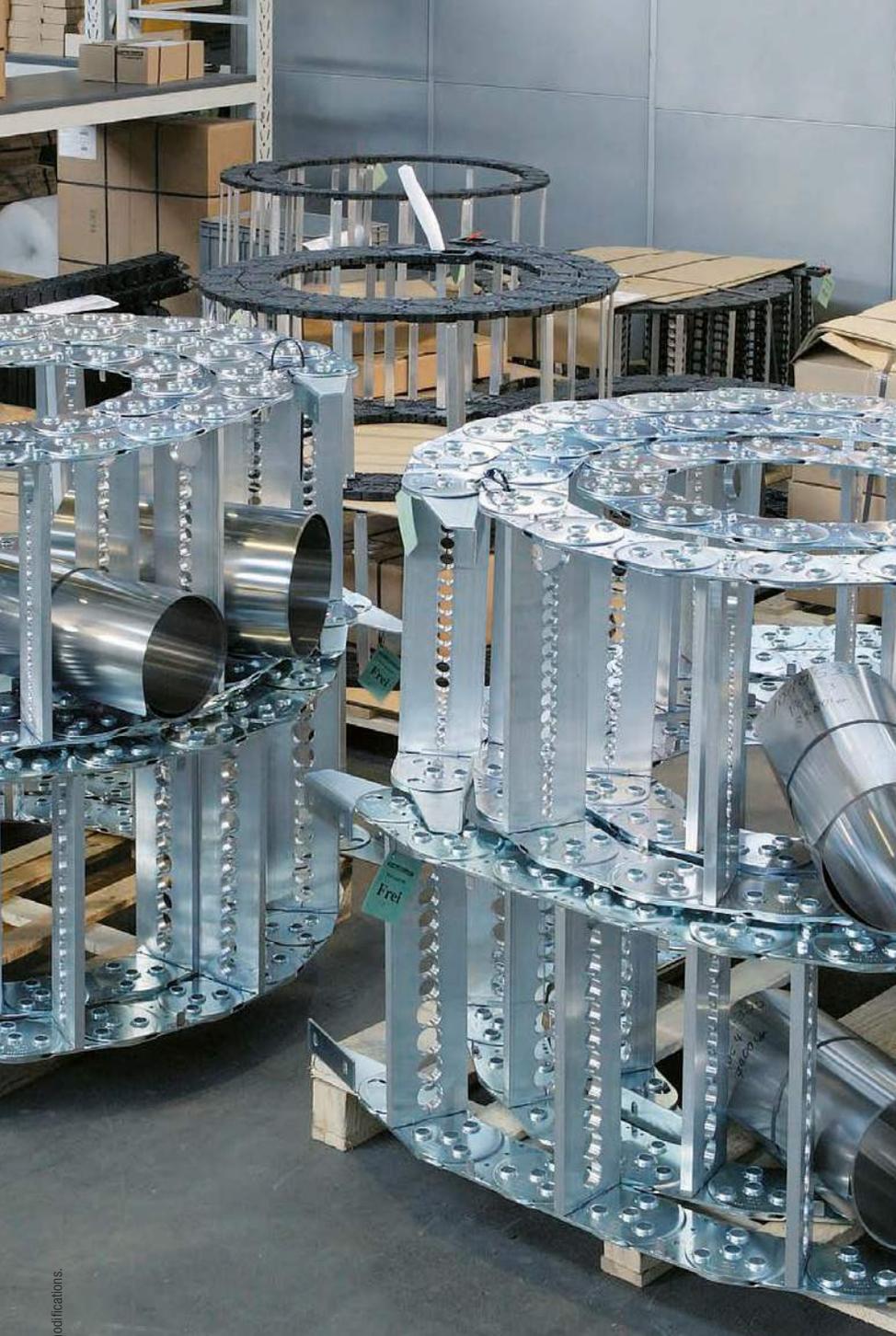
Matériau

5940

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs



Série S/SX

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



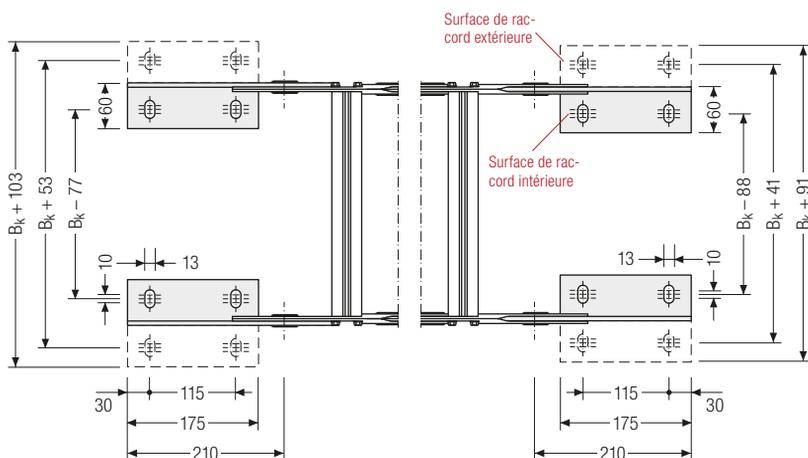
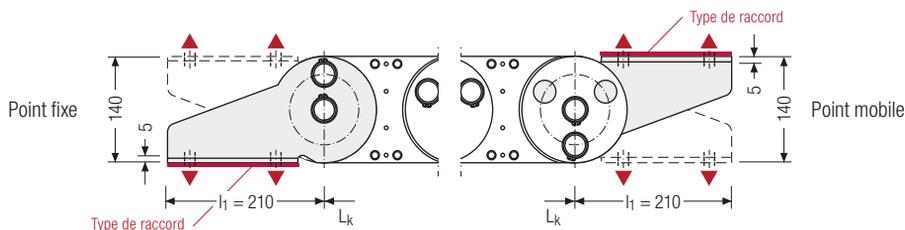
Largeur
de cran



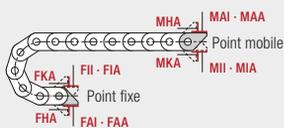
kabelschlepp.fr/s-sx

Éléments de raccord - acier

Cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage



Point de raccord

F – Point fixe
M – Point mobile

Type de raccord

A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur
H – Vissage pivoté de 90° vers l'extérieur
K – Vissage pivoté de 90° vers l'intérieur

Surface de raccord

I – Surface de raccord intérieure (standard)
A – Surface de raccord extérieure

Attention : La variante de raccord standard FAI/MAI n'est possible qu'à partir d'un B_k de 139 mm.

Exemple de commande



acier	.	F	A	I
acier	.	M	A	I
Élément de raccord		Point de raccord	Type de raccord	Surface de raccord



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

Formes spéciales

S/SX1802 – avec système de butée fermé et brides de chaînes rectilignes



- Système de butée fermé protégé entre les brides de chaînes montées des deux côtés.
- Conception symétrique des bandes latérales.
- Durée de vie élevée également dans des conditions défavorables, p. ex. en cas de présence élevée de sable de fonderie, de corindon ou de calamine, grâce à une géométrie des chaînes optimisée.

Hauteur intérieure

104
110

Largeur intérieure

250
1000

S/SX1802 B – avec système de butée interne et brides de chaînes rectilignes



- Système de butée ouvert.
- Les brides des bandes latérales sont montées décalées les unes par rapport aux autres.
- Durée de vie élevée également dans des conditions défavorables, p. ex. en cas de présence élevée de sable de fonderie, de corindon ou de calamine, grâce à une géométrie des chaînes optimisée.
- La géométrie « autonettoyante » optimisée empêche un blocage des butées dû aux salissures.
- Modèle avec bandes latérales vissées.

kabelschlepp.fr/s-sx



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

S/SX2500

Légende pour abréviations
à la page 16



Directives pour la construction
à partir de la page 62



Entretoise en aluminium RM..... Page 672

Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « **Heavy Duty** ».
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.



Entretoise en aluminium LG..... Page 674

Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

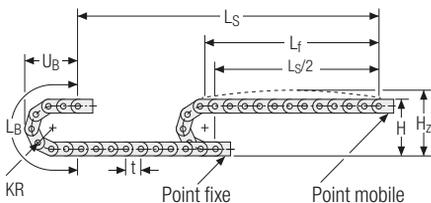
Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Feuillard

Existe également en variantes couvertes avec feuillards.
Vous trouverez plus d'informations au chapitre Feuillards à partir de la page 806.

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	LB [mm]	UB [mm]
365	1060	2147	975
445	1220	2398	1055
600	1530	2885	1210
760	1850	3388	1370
920	2170	3890	1530
1075	2480	4377	1685
1235	2800	4880	1845
1395	3120	5383	2005

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



Hauteur de montage H_2

$$H_2 = H + 10 \text{ mm/m}$$

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

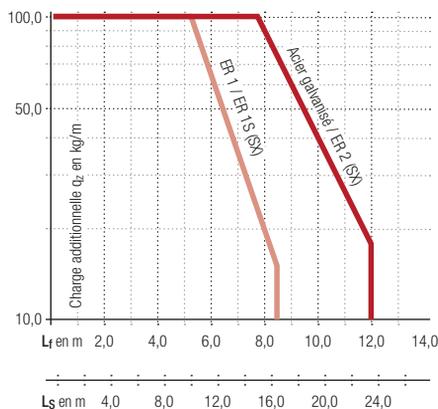
Poids propre de la chaîne $q_k = 41 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.

Vitesse
jusqu'à 1 m/s

Accélération
jusqu'à 3 m/s²

Course
jusqu'à 23,7 m

Charge additionnelle
jusqu'à 100 kg/m



kabelschlepp.fr/s-sx

Entretoise en aluminium RM – Entretoise à cadre massive

- Barres profilées en aluminium pour contraintes fortes et largeurs de chaînes maximales. Raccord vissé double des deux côtés « Heavy Duty ».
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

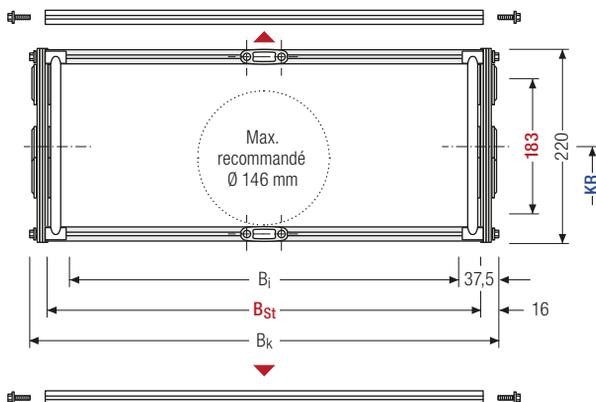


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 250 – 1200 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t avec nombre de maillons de chaînes impair

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

h _i [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	KR [mm]				q _k [kg/m]
183	220	175	218	B _{St} + 32	365	445	600	760	38,68
		1125	1168		920	1075	1235	1395	

* Largeur de cran de 1 mm

Exemple de commande



S2500

Série

806

B_{St} [mm]

RM

Type d'entretoise

760

KR [mm]

St

Matériau

9250

L_k [mm]

HS

Pos. séparateurs

Systèmes de séparateurs

Le système de séparateurs est monté en standard sur chaque entretoise de liaison – pour le montage de séparateur, sur chaque 2e maillon de chaîne (HS).

En standard, les séparateurs ou le système de séparateurs complet (séparateurs avec séparation en hauteur) sont mobiles transversalement (**version A**).

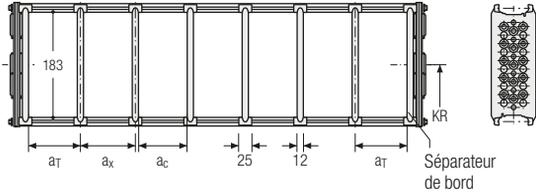
Hauteur intérieure



Système de séparateurs TS0 sans cloison horizontale

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	ΠT min
A	19	25	13	–

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



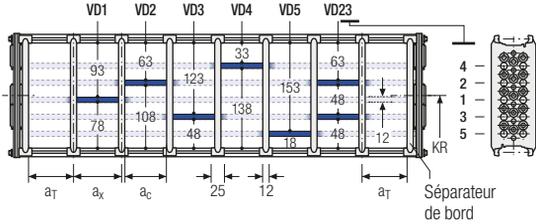
Largeur intérieure



Système de séparateurs TS1 avec cloison horizontale continue

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	ΠT min
A	19	25	13	2

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Largeur de cran

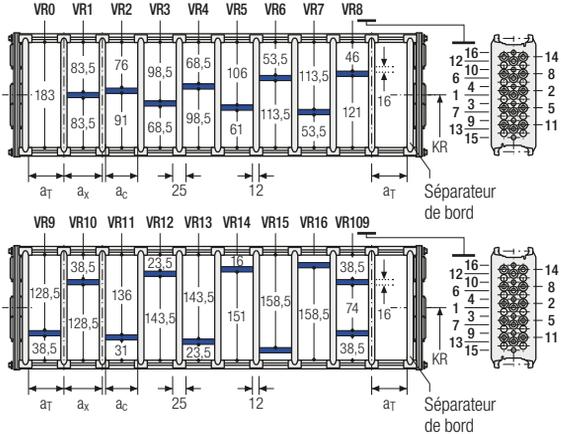


Système de séparateurs TS2 avec cloison horizontale partielle

Vers.	a _T min [mm]	a _x min [mm]	a _c min [mm]	ΠT min
A	40	46	34	2

Cloison horizontale standard avec tube Ø 16 mm.

Les séparateurs sont mobiles dans la section transversale.



Exemple de commande

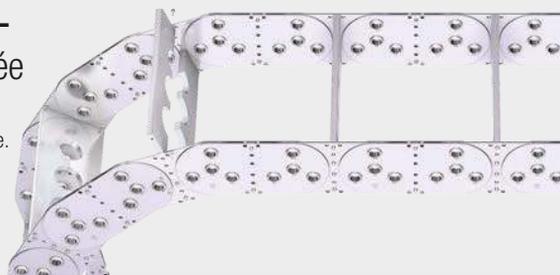


TS1	A	2	K1	34	VD1
			⋮	⋮	⋮
			K3	38	VD3
Système de séparateurs	Version	ΠT	Compartment	a _x	Cloison horizontale

Entretoise en aluminium LG – Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque 2e
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

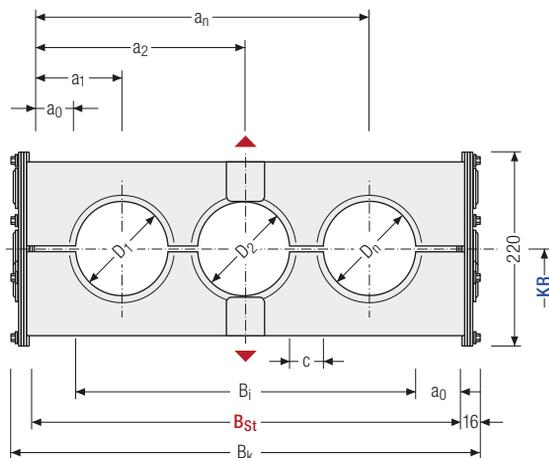


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 250 – 1200 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t avec nombre de maillons de chaînes impair

Calcul de la largeur d'entretoise

Largeur d'entretoise B_{St}

$$B_{St} = \Sigma D + \Sigma c + 2 a_0$$

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

D _{max} [mm]	D _{min} [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	c _{min} [mm]	a ₀ min [mm]	KR [mm]				q _k 50 %** [kg/m]
180	12	220	174	218	B _{St} + 32	4	22	365	445	600	760	36,66
			1124	1168				920	1075	1235	1395	48,36

* Avec largeur de cran de 1 mm

** Partie percée de l'entretoise à trous env. 50 %

Exemple de commande



S2500

Série

806

B_{St} [mm]

LG

Type d'entretoise

760

KR [mm]

St

Matériau

9250

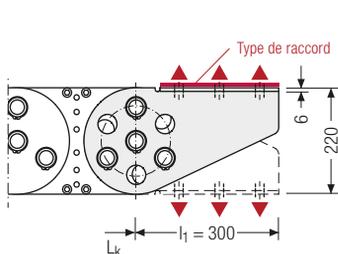
L_k [mm]

HS

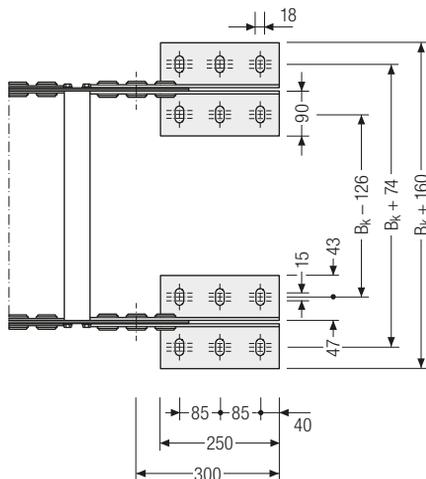
Pos. séparateurs

Éléments de raccord - acier

Cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage



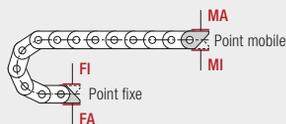
Hauteur intérieure



Largeur intérieure



kabelschlepp.fr/s-sx



Point de raccord

- F – Point fixe
- M – Point mobile

Type de raccord

- A – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I – Vissage vers l'intérieur

Exemple de commande



acier	F	A
acier	M	A
Élément de raccord	Point de raccord	Type de raccord



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

S/SX3200

Légende pour abréviations
à la page 16



Pas de la
chaîne
320 mm



Hauteur
intérieure
220 mm



Largeurs de
chaînes
250 – 1500 mm



Rayons de
courbure
470 – 1785 mm

Types d'entretoises



Entretoise en aluminium LG Page 678

Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile.
- Extérieur / intérieur : vissage facile à desserrer.



Variante d'entretoise RR possible en tant que fabrication spéciale. Veuillez nous contacter.

Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax

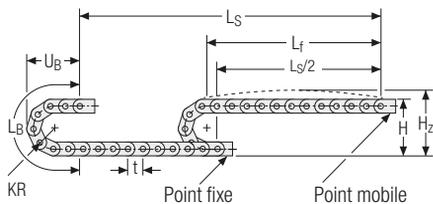


Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

S/SX3200 | Dimensions de montage

Configuration autoportante



KR [mm]	H [mm]	L _B [mm]	U _B [mm]
470	1390	2757	1260
670	1790	3385	1460
870	2190	4013	1660
1075	2600	4657	1865
1275	3000	5286	2065
1480	3410	5930	2270
1785	4020	6888	2575

Hauteur intérieure



Largeur intérieure

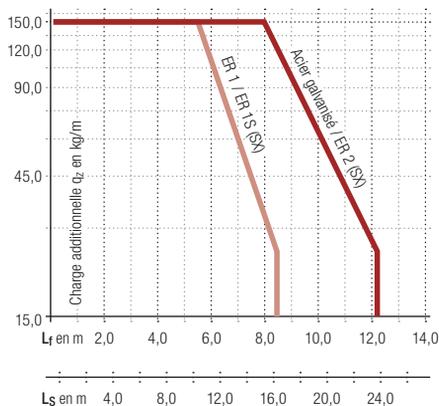


Hauteur de montage H_2

$$H_2 = H + 10 \text{ mm/m}$$

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Poids propre de la chaîne $q_k = 41 \text{ kg/m}$. Avec une largeur intérieure différente, la charge additionnelle maximale change.



Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support

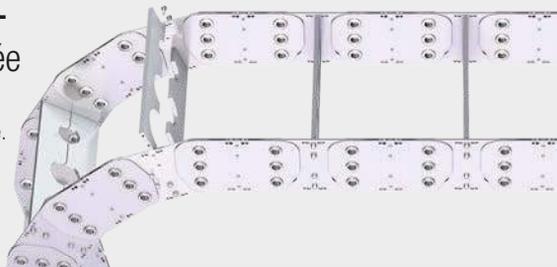


Configurez ici votre chaîne porte-câbles : online-engineer.de

Entretoise en aluminium LG – Entretoise à trous, version divisée

- Guidage optimal des câbles dans la ligne de flexion neutre. Version divisée pour guidage de câbles facile.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage facile à desserrer.

HEAVY DUTY
TSUBAKI KABELSCHLEPP



Légende pour abréviations
à la page 16



Pos. entretoises sur chaque
Maillon de chaîne, **standard**
(HS : traverses partielles)

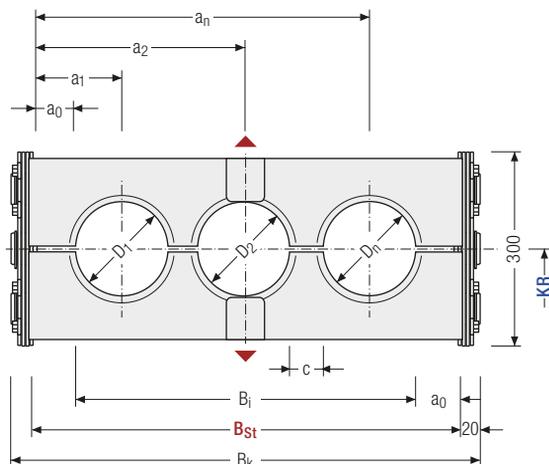


Pos. entretoises sur chaque
maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 250 – 1500 mm en
largeur de cran de 1 mm

Directives pour la construction
à partir de la page 62



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t avec nombre de maillons de chaînes impair

Calcul de la largeur d'entretoise

Largeur d'entretoise B_{St}

$$B_{St} = \sum D + \sum c + 2 a_0$$

Support technique :
technik@kabelschlepp.de

online-engineer.de
Configurateur de chaînes porte-câbles

D _{max} [mm]	D _{min} [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	c _{min} [mm]	a ₀ min [mm]	KR [mm]				q _k 50 %** [kg/m]
220	12	300	166	210	B _{St} + 40	4	22	470	670	870	1075	57,48
			1416	1460				1275	1480	1785	72,66	

* Avec largeur de cran de 1 mm

** Partie percée de l'entretoise à trous env. 50 %

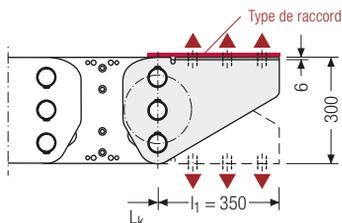
Exemple de commande



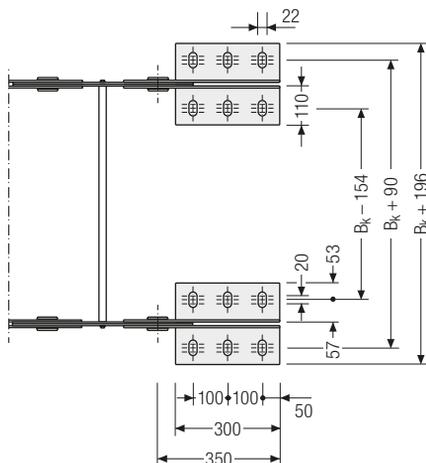
SX3200 - **776** - **LG** - **1075** - **ER 1** - **9280** - **HS**
Série B_{St} [mm] Type d'entretoise KR [mm] Matériau L_k [mm] Pos. séparateurs

Éléments de raccord - acier

Cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.



▲ Possibilités d'assemblage



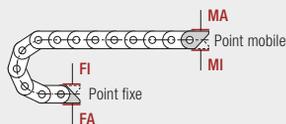
Hauteur intérieure



Largeur intérieure



Largeur de cran



Point de raccord

- F** – Point fixe
- M** – Point mobile

Type de raccord

- A** – Vissage vers l'extérieur (standard)
- I** – Vissage vers l'intérieur

Exemple de commande



acier	F	A
acier	M	A
Élément de raccord	Point de raccord	Type de raccord



Nous recommandons d'utiliser des serre-câbles en amont du point mobile et du point fixe. Voir à partir de la page 794.

Autres informations produits online



Instructions d'assemblage et bien plus : plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : onlineengineer.de

S/SX

5000 – 8000



Pas de la chaîne
200 – 550 mm



Hauteurs intérieures
150 – 578 mm



Largeurs de chaînes
250 – 1800 mm



Rayons de courbure
min. 500 mm

Types d'entretoises



Entretoise en acier - modèle spécial à partir de la page 682

Entretoise à cadre en acier vissée

- Barres profilées en acier pour des charges supplémentaires extrêmement importantes et très grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé double des deux côtés.
- **Extérieur / intérieur** : vissage à desserrer.



Les chaînes porte-câbles de la série 5000 – 8000 sont **des fabrications spéciales** pour les applications spéciales comme p.ex. les zones Offshore.



Systèmes complets TOTALTRAX®

Profitez des avantages d'un système complet TOTALTRAX®. Des systèmes complets provenant d'un seul fournisseur – avec certificat de garantie sur demande ! Découvrez-en plus sur kabelschlepp.fr/totaltrax



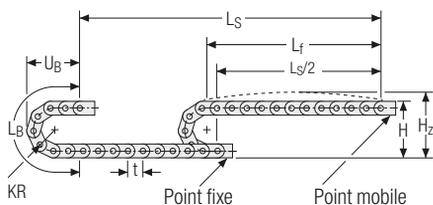
Câbles TRAXLINE® pour chaînes porte-câbles

Vous trouverez des câbles électriques très flexibles spécialement développés, optimisés et testés pour une utilisation dans les chaînes porte-câbles, sur traxline.de

S/SX5000 / 6... / 7... / 8... | Autoportante

Série S/SX

Configuration autoportante



Série	KR [mm]	H [mm]	LB [mm]	UB [mm]
S/SX5000	min. 500	1200	1970	800
	max. 1200	2600	4170	1500
S/SX6000	min. 700	1700	2840	1170
	max. 1500	3300	5350	1970
S/SX7000	min. 900	2250	3725	1575
	max. 2400	5250	8435	3075
S/SX8000	min. 900	2400	3925	1750
	max. 2400	5400	8635	3250

Hauteur intérieure

150
578

Largeur intérieure

250
1800

Hauteur de montage H₂

$$H_2 = H + 10 \text{ mm/m}$$

Abaque des charges pour longueur autoportante en fonction de la charge additionnelle.

Poids propre de la chaîne q_k

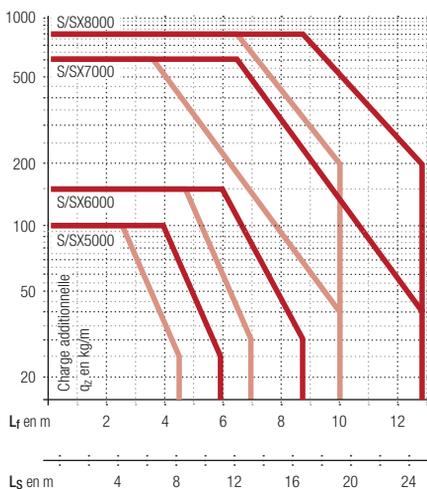
50 kg/m pour S/SX5000

75 kg/m pour S/SX6000

150 kg/m pour S/SX7000

230 kg/m pour S/SX8000

La charge supplémentaire maximale change en cas de largeur intérieure différente.



— S5000/6.../7.../8... acier galvanisé
— SX5000/6.../7.../8... ER 2
— SX5000/6.../7.../8... ER 1 / ER 1S



Vitesse

S/SX5000 à 2,0 m/s
S/SX6000 à 1,5 m/s
S/SX7000 à 0,5 m/s
S/SX8000 à 0,5 m/s



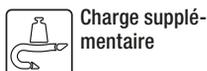
Accélération

S/SX5000 jusqu'à 3,0 m/s²
S/SX6000 jusqu'à 2,0 m/s²
S/SX7000 jusqu'à 0,3 m/s²
S/SX8000 jusqu'à 0,3 m/s²



Course

S/SX5000 à 11,0 m
S/SX6000 à 16,7 m
S/SX7000 à 24,9 m
S/SX8000 à 24,9 m



Charge supplémentaire

S/SX5000 jusqu'à 100 kg/m
S/SX6000 jusqu'à 150 kg/m
S/SX7000 jusqu'à 600 kg/m
S/SX8000 jusqu'à 800 kg/m

kabelschlepp.fr/s-sx

Autres informations produits online



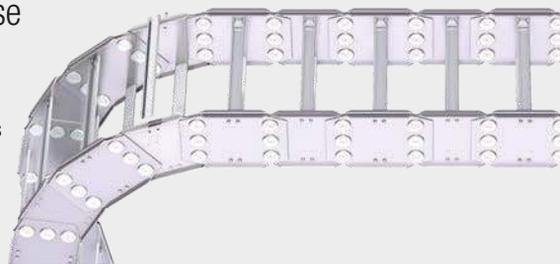
Instructions d'assemblage et bien plus : plus d'infos sur votre Smartphone ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne porte-câbles : online-engineer.de

Entretoise en acier – Entretoise en cadre à acier vissée

- Barres profilées en acier pour des charges supplémentaires extrêmement importantes et très grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé double des deux côtés.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage à desserrer.



Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

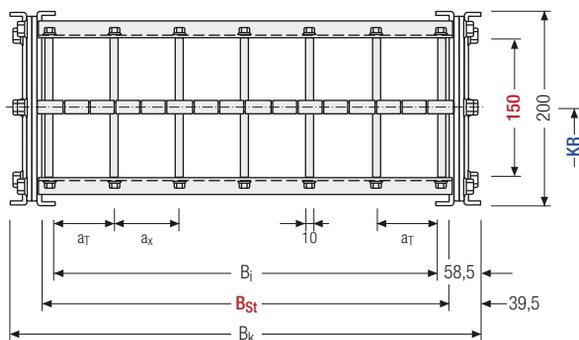
Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 250 – 1200 mm en largeur de cran de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne
L_k arrondie au pas de la chaîne t avec nombre de maillons de chaînes impair

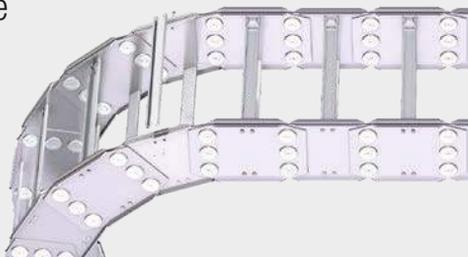
h _i [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	a _T max [mm]	a _x max [mm]	n _T min	KR [mm]**	q _k [kg/m]
150	200	133 1083	171 1121	B _{St} + 79	150	150	2	500 1200	42,5 52,0

* Avec largeur de cran de 1 mm

** dimensions intermédiaires disponibles

Entretoise en acier – Entretoise en cadre à acier vissée

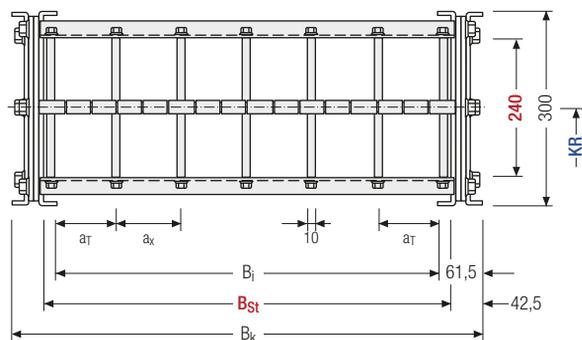
- Barres profilées en acier pour des charges supplémentaires extrêmement importantes et très grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé double des deux côtés.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage à desserrer.



Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



B_k de 300 – 1500 mm en largeur de cran de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t avec nombre de maillons de chaînes impair

Hauteur intérieure



Largeur intérieure



Largeur de cran



kabelschlepp.fr/s-sx

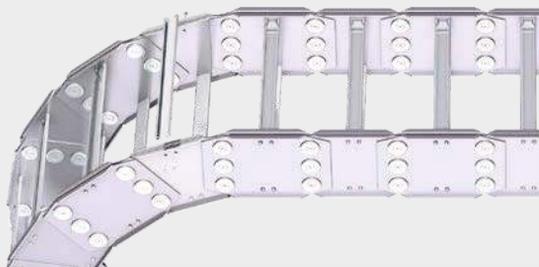
h_i [mm]	h_G [mm]	B_i [mm]	B_{St} [mm]*	B_k [mm]	a_T max [mm]	a_x max [mm]	n_T min	KR [mm]**	q_k [kg/m]
240	300	177 1377	215 1415	$B_{St} + 85$	200	200	2	700 1500	55 79

* Avec largeur de cran de 1 mm

** dimensions intermédiaires disponibles

Entretoise en acier – Entretoise en cadre à acier vissée

- Barres profilées en acier pour des charges supplémentaires extrêmement importantes et très grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé double des deux côtés.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage à desserrer.



Légende pour abréviations à la page 16

Directives pour la construction à partir de la page 62

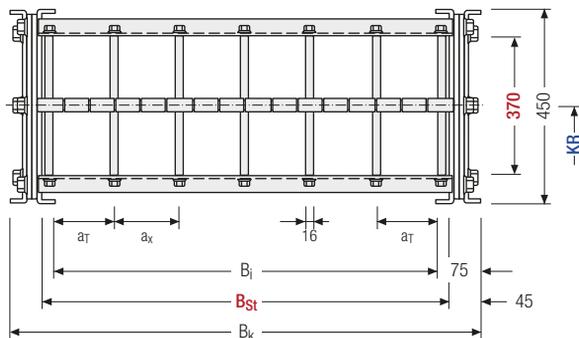
Support technique :
technik@kabelschlepp.de



Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)



1 mm B_k de 350 – 1800 mm en largeur de cran de 1 mm



Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_s}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t avec nombre de maillons de chaînes impair

h _i [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	a _T max [mm]	a _x max [mm]	n _T min	KR [mm]**	q _k [kg/m]
370	450	200 1650	260 1710	B _{St} + 90	250	250	2	900 2400	135 164

* Avec largeur de cran de 1 mm

** dimensions intermédiaires disponibles

Entretoise en acier – Entretoise en cadre à acier vissée

- Barres profilées en acier pour des charges supplémentaires extrêmement importantes et très grandes largeurs de chaînes. Raccord vissé double des deux côtés.
- Personnalisation par **cran de 1 mm** disponible.
- **Extérieur / intérieur** : vissage à desserrer.



Hauteur intérieure



Largeur intérieure

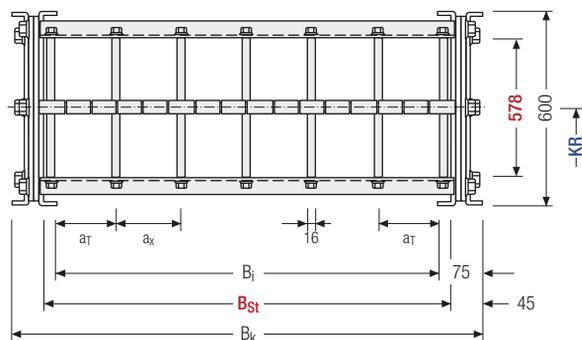


Largeur de cran



Pos. entretoises sur chaque maillon de chaîne
(VS : traverses intégrales)

1 mm B_k de 350 – 1800 mm en largeur de cran de 1 mm



i Le diamètre maximal des câbles dépend fortement du rayon de courbure et du type de câble souhaité. Veuillez nous contacter.

Calcul de la longueur de la chaîne

Longueur de la chaîne L_k

$$L_k \approx \frac{L_S}{2} + L_B$$

Longueur de la chaîne L_k arrondie au pas de la chaîne t avec nombre de maillons de chaînes impair

h _i [mm]	h _G [mm]	B _i [mm]	B _{St} [mm]*	B _k [mm]	a _T max [mm]	a _x max [mm]	n _T min	KR [mm]**	q _k [kg/m]
578	600	200 1650	260 1710	B _{St} + 90	300	300	2	900 2400	198 255

* Avec largeur de cran de 1 mm

** dimensions intermédiaires disponibles

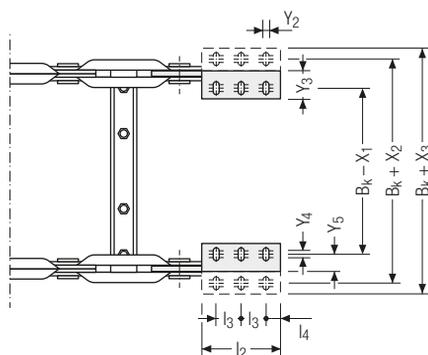
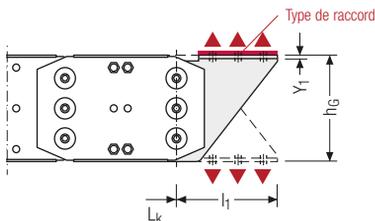
Éléments de raccord - acier

Cornière d'assemblage en acier. Les variantes de raccord sur le point fixe et sur le point mobile peuvent être combinées et, si nécessaire, modifiées ultérieurement.

Légende pour abréviations
à la page 16

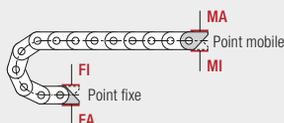
Directives pour la construction
à partir de la page 62

Support technique :
technik@kabelschlepp.de



▲ Possibilités d'assemblage

Série	l_1 [mm]	l_2 [mm]	l_3 [mm]	l_4 [mm]	X_1 [mm]	X_2 [mm]	X_3 [mm]	Y_1 [mm]	Y_2 [mm]	Y_3 [mm]	Y_4 [mm]	Y_5 [mm]
S/SX5000	300	200	75	25	130	210	290	12	18	90	15	50
S/SX6000	400	300	100	50	130	210	290	12	18	90	15	50
S/SX7000	400	300	100	50	140	220	300	12	22	90	15	50
S/SX8000	400	300	100	50	140	220	300	12	22	90	15	50



Point de raccord

F – Point fixe
M – Point mobile

Type de raccord

A – Vissage vers l'extérieur (standard)
I – Vissage vers l'intérieur

Autres informations produits online



Instructions d'assemblage
et bien plus :
plus d'infos sur votre Smartphone
ou sur kabelschlepp.fr/support



Configurez ici votre chaîne
porte-câbles :
onlineengineer.de



Série S/SX

Hauteur
intérieure



Largeur
intérieure



kabelschlepp.fr/s-sx

SOUS RÉSERVE ET EN FONCTION DES DISPONIBILITÉS

S/SX9000

Dimensions spéciales individuelles selon le client



Largeur de chaîne
à partir de 350 mm

Depuis plus de 60 ans, TSUBAKI KABELSCHLEPP développe et fabrique des chaînes en acier qui sont utilisées dans les applications les plus différentes des aciéries jusqu'aux plate-formes de forage en mer, sans oublier la construction navale. Nous satisfaisons aux normes de qualité et des secteurs indispensables et développons volontiers des solutions spéciales personnalisées pour le client et propres à chaque projet. Nous fabriquons des dimensions spéciales dans différents matériaux en fonction de vos exigences.

- Solutions individuelles aux problèmes grâce à une équipe d'ingénieurs expérimentés
- Des systèmes sans entretien avec une sécurité et une disponibilité élevées
- Différents matériaux conçus selon le domaine d'utilisation
- Résistant à la température, à la corrosion, aux produits chimiques et aux UV
- Compatible avec l'eau salée
- Protection EX selon la classification EX II 2 GD selon ATEX RL
- Courses linéaires et rotatives possibles
- Montage simple et flexible grâce à une structure modulaire
- Charge totale de plus de 1000 kg/m possible
- Durée de vie élevée



Service assistance de TSUBAKI KABELSCHLEPP

Pour toute question sur la conception des chaînes porte-câbles ou détails techniques, profitez de nos conseils techniques en nous contactant sur technik@kabelschlepp.de. Nous vous aiderons volontiers.





Sous réserves de modifications.

Série S/SX

Largeur
intérieure

À partir
de
350

kabelschlepp.fr/s-sx